

Das Neue

MARKTBLATT

Nummer 80

Unabhängiges Informationsblatt der Marktgemeinde Bad Mitterndorf

Winter 2016



Foto: Wolfgang Sölkner

FROHE WEIHNACHTSFESTTAGE WÜNSCHT



Dorfbäckerei Café
FAMILIE
SCHLÖMMER

A-8983 BAD MITTERNDORF

KLETZENBROT, KEKSE SOWIE WEIHNACHTLICHE BÄCKEREIEN

Obersdorf 7 Tel. & Fax: 0 36 23 / 26 19 Filiale Bad Mitterndorf Tel. 0 36 23 / 34 02

Frohe Weihnachtsfesttage wünscht



schlömicher
FLIESEN • KACHELÖFEN

Pichl 24 • A-8984 Bad Mitterndorf • Telefon: 03624 / 424
www.schloemicher.at

Frohe Weihnachten wünscht



Dipl. Ing. Reinhard Grick

Staatlich befugter und beeideter Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen • Allgemein beeideter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger

8983 Bad Mitterndorf 406

Tel. 03623 3786 Mobil 0664 11 67 805
www.vermessung-grick.at



GRAZER WECHSELSEITIGE
Versicherung Aktiengesellschaft

Karl Bauer

Mobil 0664 / 886 389 49

AUS DER GEMEINDESTUBE

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



Die Zeit rast dahin und so neigt sich bereits das zweite Kalenderjahr meiner Amtszeit dem Ende zu.

Vieles wurde in dieser Zeit bereits geschafft, viel mehr bleibt mir und meinem Team der Koalition noch zu tun.

Nicht alles, was zu bearbeiten war, ist für euch auch sichtbar, das sind die undankbaren Aufgaben der Politik, die ich mit viel persönlichem Einsatz auch verfolgen muss.

Meine Einstellung zum Amt des Bürgermeisters - mit Fleiß und täglicher Präsenz im Marktgemeindeamt die anstehenden Probleme

meiner Bürgerinnen und Bürger zu lösen - kostet zu gegeben viel Kraft in physischer und vor allem psychischer Hinsicht.

Dabei sind verbreitete Gerüchte über meinen unmittelbar bevorstehenden Rücktritt nicht gerade hilfreich und stimmen so auch nicht!

Ich habe meine Arbeit in schwierigen Zeiten der Gemeindefusion begonnen und werde, so mir Nerven und Gesundheit geschenkt, die zum Teil halb gelösten

Probleme einer für euch zufriedenstellenden Lösung zuführen. Sehr wohl unter der Prämisse: „Jedem recht getan, ist eine Kunst, die niemand kann!“

Jedem/jeder von euch möchte ich aber auf diesem Wege eine entschleunigte Vorweihnachtszeit, fröhliche Weihnachtsfeiertage, ein besinnliches Fest und beste Gesundheit für 2017 wünschen!

*Euer BGM
Manfred Ritzinger*

Bei den Gemeindevorstandssitzungen am 26. September und 17. Oktober 2016 wurde beschlossen:

- Sanierung Salzverbauung im Bereich Bad Mitterndorf Nr. 81 gemeinsam mit der Bezirksbauleitung Liezen (€ 3.500,- Gemeindeanteil)
- Straßenmarkierungen im Gemeindegebiet (VA € 3.000,-; Erhöhung auf € 4.410,00 genehmigt)
- Genehmigung Silvesterveranstaltung des Roten Kreuzes im Kurpark
- Abgrabung Peter Vasold/Tauplitz („Rundweg Wasserfall“) wird befürwortet
- Ankauf von Taglichtleuchtstofflampen Kindergarten und Volksschule Tauplitz für bessere Leuchtkraft
- Vertragsentwurf für die Errichtung des neuen Buswartehäuschens Zauchen auf dem Grundstück des Herrn Marco Eder wird vom Vorstand für gut befunden
- Anbringung eines Verkehrsspiegels gegenüber der ehemaligen Gemeinde in Pichl - Siedlungshaus Pichl 53
- das Angebot betreffend Berichterstattung über das Gemeindegeschehen im Rahmen des „Gemeindefensters“ des ARF (Ausseer Regionalfernsehen) anzunehmen
- Die Blitzschutzanlage der NMS Bad Mitterndorf wiederum zu montieren (€ 1.500,-)
- die jährliche Förderung aller Vereine im Gemeindegebiet
- die kaputte Abwassertauchpumpe auf der Tauplitzalm zu erneuern, (€ 7.788,15 netto)
- Auszahlung der AKE Lehrlingsförderung (16 Lehrlinge, € 3.488,-)
- Ankauf von 30 ÖNORM-gemäßen Erste-Hilfe-Kästen (€ 1.000,00)
- Studienförderung an Eva Walkner wegen guter Leistungen ausbezahlen
- WLAN am Ortsplatz Tauplitz – Info Büro zu montieren
- Unterstützung des Lifeprojekts ÖBF - Sommerweg Knopplermoos
- WSC Bad Mitterndorf – Erhöhung der Vereinsförderung wegen reger Jugendausbildung und großer Aktivität
- Friedhof Tauplitz: Sanierung Zugang Aufbahnhungshalle
- Ersatzbeschaffung eines Staplers für Gemeindebauhof (€ 10.000,-)
- Lärmschutzwand Tauplitz: Baubeginn voraussichtlich 20. März 2017

Bei der Gemeinderatssitzung am 10. November 2016 wurde beschlossen:

- Aufgrund geänderter Loipenführung in Knoppen – neuer Loipenvertrag mit der Familie Schwab
- Übereinkommen über neue Bushaltestelle in Zauchen mit Herrn Marco Eder
- Ankauf eines neuen Pistengerätes für die Loipenpräparierung
- Einreichprojekt einer neuen Beschneiungsanlage für die Langlaufloipe in Heilbrunn
- Freibad Bad Mitterndorf: Anbot Chemie Servicevertrag Fa. Witty abgeschlossen
- Beschluss über die Gemeindejagden KG Tauplitz, Klachau und Pichl als eigenständige KG – Jagdgebiete in der bestehenden Größe



Alarnerstraße 197, 8952 Irnding

Telefon: 03682 25660

Email: office@trummer-partner.at

Web: www.trummer-partner.at

Wir freuen uns auf Sie!

**Hier bin ich daheim-
hier kauf ich ein!**

Ausschuss für Bildung und Kultur



Das Thema Bildung wurde in einer Sitzung am 19. Oktober abgehandelt. Dabei wurden die Budgets unserer Schulen beschlossen. Der ausdrückliche Dank gebührt den Direktoren unserer Bildungseinrichtungen von Kindergärten über Volksschulen bis zur NMS, die trotz steigender Preise an der Höhe ihrer Budgets festgehalten und somit der Gemeindeführung in finanziell angespannten Zeiten sehr geholfen haben. Für nächstes Jahr wurden kleinere Reparaturen an

den Gebäuden der VS Bad Mitterndorf und VS Knoppen veranschlagt, heuer wurde auch der Gebäudesockel der VS Tauplitz erneuert.

Etwas ernüchternd war das Interesse am **Projekt Tagesmütter**; dabei übernimmt die Gemeinde die Ausbildungskosten von interessierten Damen (Herren), die eine Ausbildung zu Tagesmutter machen möchten. Nur zwei Damen meldeten sich nach unserem Aufruf. Diese Förderung durch die Gemeinde gilt noch in nächster Zukunft!

Ein **Wechsel bei der Nachmittagsbetreuung** steht an: Frau Heidi Köberl verlässt uns mit Jahreswechsel, ihr sei hiermit für ihre gute Arbeit mit unseren Kindern herzlich gedankt!

Neu hinzu kam mit Schulbeginn Frau Alexandra Peer, sie ist ausgebildete VS-Lehrerin und für die anstehende

Betreuung der Knaben und Mädchen, samt nötigem „Schreibkram“ bestens ausgebildet. Eine zusätzliche Fachkraft wird gesucht und Frau Peer bereitgestellt.

Auf Drängen von NMS-Direktor Peter Kögler wurde an seiner Schule ein ständiges Büro für **Schulsozialarbeit** installiert (s. Seite 25). In Sachen Kindergarten wird folgende Richtung von den politisch Verantwortlichen eingeschlagen:

Ein **zusätzlicher Kindergarten** mit Krabbelstube(n) (Kinder von 18 Monate bis 3 Jahre) und Ganztagesgruppe(n) soll im Zentralraum der Großgemeinde entstehen. Ein dementsprechender Erhebungsbogen für den Bedarf einer solchen Einrichtung wurde im November an Frauen zwischen 20. und 35. Lebensjahr ausgeschickt. Das Ergebnis dieser Erhebung (zu Redaktionsschluss des

Marktblattes noch nicht bekannt) ist Grundlage dafür, dass das Land einem derartigen Projekt überhaupt grünes Licht gibt.

Parallel dazu wird **eine Erweiterung des KIGA Tauplitz** auf 25 Kinder angestrebt, um eine langfristige Gewährleistung des Standortes zu sichern. Diesbezüglich wurde ein Projekt eingereicht, Stolpersteine des Landes müssen aber noch ausgeräumt werden.

In der **Kulturausschusssitzung am 25. November** konnten unsere Kultureinrichtungen wie EIKE-Forum, Musikkapellen, Kumitzer Kulturrausch u.ä. über ihre Aktivitäten des letzten Jahres berichten.

Besonders gut kommen die „Kulturkasteln“ bei Einheimischen und Gästen an, zusätzliche Standorte werden kommen. (z.B.: Unimarkt Pichl).

GR Klaus Neuper

Personalausschuss



Vor ca. einem Jahr wurde die Nebengebührenordnung von unserem Bürgermeister unterschrieben und Anfang des Jahres die Stellenbeschreibungen aller Gemeindetätigkeiten zusammengefasst. Im Oktober 2016 wurde mit der Evaluierung der Stellenbeschreibungen begonnen. In diesem Zusammenhang gibt es eine Veränderung bei der Zuständigkeit: Die Freibäder fallen ab 2017 in den Zu-

ständigkeitsbereich von Rene Ziller (Wasser/Kanal), ebenso die Mitarbeiter der Freibäder für den Zeitraum der Saison. Gregor Schüttner hat sich bereit erklärt, den Bademeisterkurs zu absolvieren. Der laufende Betrieb der Freibäder soll damit bei Krankenständen und Urlaubsanträgen gewährleistet werden.

Für den Bereich Sicherheit muss mit den jährlichen Unterweisungen der Mitarbeiter begonnen werden. Zustän-

dig dafür ist unsere Sicherheitsfachkraft Martin Papesch.

Fr. Heidi Köberl wird sich privat verändern und scheidet als Mitarbeiterin mit Ende des Jahres aus. Die Leitung der Nachmittagsbetreuung wird künftig von Fr. Alexandra Peer übernommen. Als ausgebildete Volksschullehrerin ist das für die NMB der Idealfall.

Der Obmann im Bildungsausschuss, Klaus Neuper, hat in seiner letzten Sitzung den

Bedarf an Stunden für die Nachfolge von Fr. Peer erarbeitet. Es wird daher wieder eine zweite Mitarbeiterin oder Mitarbeiter als Qualitätssicherung für die NMB eingestellt. Wie in jedem größeren Betrieb üblich, wird auch in unserer Gemeinde eine MitarbeiterInnenbefragung durchgeführt. Der entsprechende Beschluss wurde in der Gemeinderatsitzung am 10.11.2016 gefasst.

GR Manfred Planitzer

Handwerk des Schick
FRANZ EGGER
 Tischlerei
 8984 Bad Mitterndorf • Knoppen 16
 Mobil: +43 (0) 364 / 312 5 410
 E-Mail: franz.egger@tischlerei-meister.at

TISCHLEREI STEINBERGER
 MEISTERBETRIEB
 Immer eine Idee weiter.
 Ihr Partner für: Jasko! Sonnenschutz Markisen, Küchen & Möbel nach Maß.
 8983 Bad Mitterndorf 24B
 steinberger.daniel1991@gmail.com
 Mobil: 0676 / 40 72 704

wünschen frohe Weihnachten und prosit Neujahr!



Wegschotterungen durch Gemeindebauhof

und -eigentümerinnen im Gemeindejagdgebiet: Nach Beschluss des Gemeinderates (Sitzung am 10.11.2016) kann nun bis 29.12.2016 die Auszahlung des Jagdpachteuro beantragt werden. Wenn Sie Ihren Jagdpachtanteil mittels Banküberweisung erhalten möchten, können Sie dies persönlich während der Amtsstunden oder mittels Mail an petra.wallner@bad-mitterndorf.gv.at beantragen. Die Überwei-

sung erfolgt dann automatisch jedes Jahr. Die Auszahlung des Jagdpachteuro kann auch wie bisher bar erfolgen. Bitte beachten Sie, dass Änderungen der Bankverbindung oder des Grundeigentums unverzüglich zu melden sind. Für das Jagdpachtgebiet der ehemaligen Gemeinde Pichl – Kainisch gilt bei der Auszahlung 2016 die bisherige Vorgangsweise

GR Alfred Schnepfleitner

Liebe Bad Mitterndorferinnen, liebe Bad Mitterndorfer, werte Gäste!



Seit fast zwei Jahren ist die neue Gemeindeführung nun im Amt und ich als Zuständiger für den Tourismus möchte einige Dinge vorbringen.

Das erste Jahr war gezeichnet vom Thermenkonkurs und wir von der Marktgemeinde Bad Mitterndorf waren bestrebt, dass alles so ruhig wie möglich über die Bühne geht, obwohl wir z.B. binnen drei Wochen € 1,8 Millionen an Bürge-

und Zahlerhaftung für die Therme bezahlen mussten. Die Therme läuft dank des Einsatzes ihrer gesamten Mitarbeiter zur vollsten Zufriedenheit. Die Anteile der Marktgemeinde an der Therme gingen auf Grund des Konkurses leider verloren. Ich bin der Meinung, dass nur ausgebildete Tourismusfachleute einen Tourismusbetrieb entsprechend leiten können und nicht jene mit einer Bankausbildung.

Die Loipe auf der Tauplitzalm wurde mit ca. € 64.000,- adaptiert, so dass dort auch mit wenig Schnee ein Langlaufbetrieb ermöglicht werden kann.

Es ist uns auch gelungen für den Winter 2016/2017 eine gemeinsame Tageskarte zu einem Preis von € 13,- für Langlauf und Maut aufzulegen. Diese

kann bei der Mautstelle der Tauplitzalm Alpenstraße gekauft werden.

Unsere Beschneiungsanlage für die Loipe im Tal, welche seit über 20 Jahren funktioniert, ist mittlerweile etwas „in die Jahre gekommen“ und man muss, um entsprechend wettbewerbsfähig sein zu können,

die Schneeerzeugung in Bad Mitterndorf neu überdenken. Kleine Orte wie z. B. St. Jakob im Walde oder Murau beschneien mit mehreren Schneekanonen ihre Loipen.

Die Gemeindeführung investiert in den nächsten Jahren ca. € 800.000,- in

Jausenstation Stieger

Loipeneinstieg und Parkmöglichkeit direkt beim Gasthaus
Hauseigene Eisbahn

Öffnungszeiten:
Di. - Sa.: ab 10.30 Uhr
Sonn- u. Feiertag: ab 9.30 Uhr

**jeden 1. Dienstag im Monat
Musikantenstammtisch**

Täglich Mittagsmenü
Montag Ruhetag

**Wir wünschen allen
Einheimischen und Gästen
frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr!**

Alexandra und Adi Pliem
Mühlreith 30, 8984 Bad Mitterndorf, Telefon: 03624 / 393

Frohe Weihnachten und prosit Neujahr wünscht
Niederlassung Bad Mitterndorf

aqua-san
wasserschadensanierung

Ewald Ladler

8982 Bad Mitterndorf, Tauplitz 128, office@aqua-san.at
Mobil: 0664 / 35 07 647 www.aqua-san.at

Notruf: 0800 / 400 171 540

professionelle Schneeerzeugung. Als Standort haben wir das Gelände und Umfeld der Heilbrunnenschanzen ins Auge gefasst. Dieser Standort wird deshalb bevorzugt, da es dort doch um einige Grade Celsius kältere Temperaturen gibt und eine relativ günstige Windstille gegeben ist. Unser Ziel ist es,

die Loipe mit fünf Schneekanonen zu beschneien, sodass wir binnen 72 Stunden den benötigten Schnee für ca. 7 Kilometer Langlaufloipe erzeugen können. Dies wäre eine Loipenrunde im Gelände, welche sportlich aber auch touristisch gesehen, mit dem Anschluss an die Therme und sogar an Bad Mittern-

dorf für uns von größter Bedeutung wäre.

In der Gemeinderatssitzung vom 10. 11. 2016 wurde einstimmig grünes Licht für eine Planung dieses Loipenvorhabens gegeben. Somit wäre Bad Mitterndorf in der Lage von Anfang Dezember bis Ende März/Anfang April (inkl. Tauplitzalm) Schnee auf unsern

Loipen anbieten zu können.

Ziel ist es, unserem Gast zu vermitteln, Bad Mitterndorf sofort zusammen mit Schneesicherheit, welche auch die Tauplitzalm mit ihrer professionellen Schneeerzeugung bietet, in Verbindung zu bringen.

*Vizebürgermeister
Alfred Trieb*

Bericht aus dem Gemeindebauhof

Bei der **Schiabfahrt nach Bad Mitterndorf** wurde im Abschnitt des Hochbehälters der Wassergenossenschaft Zauchen eine Verbreiterung der Abfahrtstrasse durchgeführt. Diese Maßnahme wurde vom Gemeindebauhof initiiert und durch die Österreichischen Bundesforste unterstützt, wofür sich die Marktgemeinde Bad Mitterndorf bedankt. Durch diese Maßnahme konnten nicht nur die Verkehrsverhältnisse verbessert werden; es wird dadurch auch, die Sicherheit der Schifahrer erhöht.

Dank unseres Bauhofes der Marktgemeinde Bad Mitterndorf erstrahlt der **Badesteg rund um die Umkleidekabinen am Ödensee** wieder in neuem Glanz. So konnte die Renovierung mit 100% eigener Arbeitsleistung erbracht und damit viel Geld gespart werden.

Sofortmaßnahmen am Schindergraben in Thörl

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Bad Mitterndorf hat in seiner Sitzung vom 15. September 2016 beschlossen, dass dringend notwendige Sofortmaßnahmen am Schindergraben durchgeführt werden. Hierbei handelt es sich um Verbauungsmaßnahmen im Bereich der Liegenschaft Mayer, Thörl Nr. 18. Die links- und rechtsufrige Sicherung bietet nun einen Schutz gegen Vermurungen im Sanierungsbereich, aber auch für die darunterliegenden Liegenschaften in Thörl. Die Gesamtkosten des Projektes belaufen sich auf € 12.000,-. Die Marktgemeinde Bad Mitterndorf hat hiervon € 4.000,- übernommen, den Rest dieser Kosten tragen Bund und Land Steiermark zu gleichen Teilen.



Bauernhaltgraben



Badeplattform Ödensee



Verbreiterung Schiabfahrt



Schindergraben

An alle Hundebesitzer: Maulkorb oder Leine!

Aus gegebenem Anlass möchte unser Marktgemeindeforum alle HundebesitzerInnen dringend daran erinnern, dass laut Steiermärkischem Landessicherheitsgesetz **Leinenpflicht für Hunde** besteht!

§ 3b (3): Hunde sind an öffentlich zugänglichen Orten, wie auf öffentlichen Straßen oder Plätzen, Gaststätten, Geschäftslokalen und dergleichen, entweder mit einem um den Fang geschlossenen Maulkorb zu versehen oder so an der Leine zu führen, dass eine **jederzeitige Beherrschung des Tieres** gewährleistet ist.

Stellenausschreibung

Die Marktgemeinde Bad Mitterndorf schreibt ab 9.01.2017 den Dienstposten eines/einer Mitarbeiters/Mitarbeiterin für die **Nachmittagsbetreuung an den Schulen** (ganztägige Schulform an allgemeinbildenden öffentlichen Pflichtschulen) aus.

Die Entlohnung erfolgt nach dem Stmk. Gemeindevertragsbedienstetengesetz idgF, Entlohnungsschema II – Angestellte in der Entlohnungsgruppe C (ca. € 890,- brutto monatlich). Bei Anrechnungsmöglichkeit entsprechender Vordienstzeiten ist eine Höherreihung in der Entlohnungsstufe möglich.

Beschäftigungsausmaß:

Teilzeitbeschäftigung (dzt. 20 Wochenstunden) bei 5-Tage-Woche, im Regelfall von Montag bis Freitag. Der ehestmögliche Dienstantritt möge im Bewerbungsschreiben angeführt werden.

Aufgabenbereich:

Assistenz der Kinderpädagogin im Freizeitteil der schulischen Tagesbetreuung (Nachmittagsbetreuung).

Anstellungserfordernisse:

- Nachweis der österreichischen Staatsbürgerschaft
- abgelegter Präsenzdienst bei männlichen Bewerbern
- unbescholtenes Vorleben
- Ausbildung als Kinderbetreuer/in bevorzugt
- Flexibilität in der Zeiteinteilung
- Gemeindebürger werden bevorzugt

Bewerbungen sind bis spätestens **Freitag, 09.12.2016 um 12.00 Uhr** im Marktgemeindeforum Bad Mitterndorf, 8983 Bad Mitterndorf Nr. 59, unter Anschluss der geforderten Unterlagen abzugeben.

Unterlagen:

- Bewerbungsschreiben
- Lebenslauf
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Nachweis über den abgeleiteten Präsenzdienst bei männlichen Bewerbern
- Ausbildungsnachweise

Der Bürgermeister
Manfred Ritzinger, eh.

Zivildienst beim Roten Kreuz Ausseerland - neun sinnvolle Monate

Dein Einsatz ist gefragt!

Als Zivildienstleistender beim Roten Kreuz erbringst du einen wertvollen Beitrag zum Gesundheits- und Sozialwesen Österreichs. Du unterstützt eine Organisation mit einem sinnvollen Hintergrund und hilfst dabei ganz konkret Menschen in Not. Gleichzeitig hast du die Chance, viel Brauchbares zu lernen wie beispielsweise die Ausbildung zum Rettungssanitäter. Aber auch für deine zukünftige Arbeit oder dein Studium kannst du wertvolle Erfahrungen sammeln



und Kontakte knüpfen.
Freie Zuweisungstermine 2017 in der Region
Bad Aussee: Februar, April und August
Bad Mitterndorf: Februar, April, August und Oktober
Anfragen für 2018 sind ebenfalls bereits möglich!

ROTES KREUZ AUSSEERLAND | BEZIRKSSTELLE LIEZEN

www.roteskruz.at/Liezen

Christbäume erleuchten unsere Marktgemeinde

Auch heuer wurden am Hauptplatz (gegenüber Gemeindeamt) in Bad Mitterndorf, beim ehemaligen Gemeindeamt Pichl sowie in Tauplitz wunderschöne Christbäume aufgestellt, die uns während der Advent- bzw. Weihnachtszeit erleuchten.

Die Bäume wurden uns vom Hotel Grimmblick (Bad Mitterndorf), den Österreichischen Bundesforsten (Pichl) und Herrn Helmuth Lexner (Tauplitz) unentgeltlich zur Verfügung gestellt. *Hiefür seitens der Marktgemeinde Bad Mitterndorf herzlichen Dank!*

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Gästen für das Vertrauen im letzten Jahr!

A. Pürcher GesmbH.



Skiverleih - Skischule
in Bad Mitterndorf

Skiverleih
bei Hollhaus

8983 Bad Mitterndorf, Hauptstrasse 400
Tel. 03623 / 2229 Fax: 03623 / 2229-3
www.skiverleih.at



wünscht allen Kunden u. Gästen
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

E-Mail: karner.hubert@aon.at

K&K
KFZ-Technik
Markus Karner

wünscht frohe Weihnachten und prosit Neujahr!

Frohe Weihnachtsfesttage wünscht

Schwarz, Wagendorfer & Co.

Elektro
Radio
Küchen

Bad Aussee
Bad Mitterndorf

Tel. 03622/52040
Tel. 03623/2345

Partnerstadt Röttingen auf Besuch: Marktgemeinde trifft Landstadt

Gut 530 Kilometer trennen uns von unserer Partnergemeinde Röttingen, die im Nordwesten Bayerns an der Grenze zu Baden Württemberg liegt. **Am 26. Oktober wurde eine Delegation rund um den Ersten Bürgermeister der Stadt Röttingen, Martin Umscheid, im Aldiana Salzkammergut begrüßt.** Zwei ereignisreiche Tage warteten auf die Gäste aus Deutschland.

„Sightseeing“ im Hinterbergertal

Leider hatte die 16-köpfige Truppe aus Röttingen das schöne Wetter zu Hause gelassen. Davon ließen sie sich aber nicht abschrecken und trotzten mit guter Laune dem frühwinterlichen Wetter. Gleich nach dem Frühstück ging es Donnerstagsmorgen zum Schanzengelände am Kulm, wo Kurt Sölkner sie in die Faszination Skifliegen einweihte. Für den anstrengen-

den Aufstieg zum Kampfrichterturm wurden sie mit einem schönen Ausblick belohnt und konnten erahnen, wie es sich anfühlt wenn das Herz am Schanzentisch rast und dir um die 80.000 Leute zujubeln.

Nach dem Mittagessen im Thomahof empfing Frau Mag. Katharina Krenn die interessierten Gäste beim Universalmuseum Joanneum Schloss Trautenfels. Dort erfuhren die Röttinger vom Museumsführer Hr. Perl aus Tauplitz viel Wissenswertes über die Geschichte, Natur und Kultur des Bezirkes Liezen. Auch unsere Gemeindevertreter waren begeistert von den Ausstellungsstücken.

Arbeitsgespräch

Am Abend trafen sich Bürgermeister Manfred Ritzinger und die Bad Mitterndorfer Gemeinderäte mit den Röttinger Stadträten

zu einem Arbeitsgespräch im Vortragssaal der AKE. Die Bürgermeister Manfred Ritzinger und Martin Umscheid sowie Amtsleiter Franz Höller und Andrea Kraft von der Verwaltungsgemeinschaft Röttingen gaben einen Überblick über die Aufteilung und Arbeitsweisen der Gemeinde bzw. Stadt, welche durchaus verschieden sind. Es fand sich aber auch die ein oder andere Parallele zwischen den Partnergemeinden. So wurde beispielsweise Röttingen schon vor 40 Jahren mit drei weiteren Gemein-

den zu einer Verwaltungsgemeinschaft fusioniert. „Die Wunden dieser Zeit sind relativ gut verheilt“, berichtet der erste Bürgermeister Martin Umscheid. Wobei damals - anders als im Hin-



**Gas - Sanitär
Heizungsanlagen
Lüftungs-, Klimaanlage**

Stuchly Peter

8983 Bad Mitterndorf 216

Telefon: 03623 / 2252

wünscht ein frohes Weihnachtsfest!

terbergertal - nur die Verwaltung fusioniert wurde und die politische Ebene unberührt blieb. Auch über Themen wie Ganztageschule wurde rege ausgetauscht. Zum Abschluss der Arbeitssitzung präsentierte AKE

Geschäftsführer Helmut Pilz stolz die Entwicklung und Erfolge der „Ausseer Kälte- und Edelstahltechnik“ seit deren Gründung in Kainisch im Jahre 1998. Bevor es dann am Freitag für die Röttinger Gäste wie-

der Richtung Heimat ging, durfte ein Besuch am Bad Mitterndorfer Gemeindeamt nicht fehlen. Bei der Verabschiedung im Sitzungssaal betonte Manfred Ritzinger, wie wichtig es ihm sei diese Partnerschaft zu intensivie-

ren. „Eure Herzlichkeit und Gastfreundschaft hat uns sehr gefreut“, bedankte sich Stadträtin Ingrid Gura.

Wir sagen auch „danke“ für den Besuch und freuen uns auf ein Wiedersehen!

Besuch aus unserer Partnerstadt Röttingen

Seit August 1978 besteht die Partnerschaft zwischen der Marktgemeinde Bad Mitterndorf und der Landstadt Röttingen. Eine Partnerschaft, die gehegt und gepflegt wird, was man am jährlichen Besuch einer Röttinger Delegation sehen kann. **Am 30. September war es wieder soweit - die 32 Gäste verbrachten ein paar schöne und spannende Herbsttage bei uns in der Region.**

Der erste Ausflug führte die Besucher in die Mühlbergmühle in Altaussee. Dort durfte fleißig Brot gebacken werden in der originellen Schäumühle. Danach ging es nach Grundlsee, um sich danach in Bad Aussee bei Mehlspeise und

Kaffee zu stärken. Der erste Tag fand einen gemütlichen Ausklang beim Herbstfest im „Platzl“. Am Sonntag wurde der Kaiserstadt Bad Ischl ein Besuch abgestattet. Bei einer Stadtrundfahrt mit dem Bummelzug konnten sich die Gäste aus Röttingen einen guten Überblick verschaffen. In die Zeit von „Sissy und Franz“ versetzt fühlten sie sich bei einer Führung durch die Kaiservilla. Kaffee und Kuchen beim Zauner durften danach natürlich auch nicht fehlen. Am Abend lautete das Motto: „Es lebe der Sport“. In der Halle des ESV Bad Mitterndorf fand ein freundschaftlicher Stockschießwettbewerb statt. Den Sieg



Die siegreiche Mannschaft um Wolfgang Burger (vorne)

holte sich die Mannschaft rund um Wolfgang Burger, Zweiter wurde die Mannschaft von Manfred Graichen vor Günter Rudolf und Paul Mittnacht. Den letzten Vormittag hat-

ten die Röttinger zur freien Verfügung, bevor es wieder zurück in die Heimat ging.

Die Bad Mitterndorfer freuen sich auf einen Besuch im kommenden Jahr.

Heimische Hobbykunsthandwerker und Kunsthandwerker stellen im „Woferl-Stall E.I.K.E“ aus.

Es werden heimatliche, orientalische und Wurzelkrippen, Bilder in Öl, Aquarell und Acryl, Modeschmuck, Kerzen, Stickereien jeder Art, Strickwaren, Wohndekor, Recyclingdesigns, Naturprodukte wie etwa Gewürze, Marmelade aus eigenem Garten sowie kleine Präsentie und Geschenke präsentiert und an-

geboten. Auch für Sie wird die passende Geschenkidee zu finden sein. *Zu folgenden Terminen ist die Ausstellung geöffnet (jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr):*

Donnerstag	8.12.2016
(Feiertag)	
Freitag	9.12.2016
Samstag	10.12.2016
Sonntag	11.12.2016

Auch Manfred Fuchs ist mit seinen Videos (Bad Mitterndorf in alten Ansichten, Firmungen, Hochzeiten usw.) wieder mit dabei.

Die Aussteller freuen sich auf die interessierten Besucher und geben allen gerne Auskunft über ihre Produkte.



Frohe Weihnachten wünscht



**KFZ
CEIPEK**
DER SERVICEMANN VON NEBENAN

MARKUS CEIPEK - KFZ Werkstatt
Thörl 96 - 8983 Bad Mitterndorf, Tel. 0676 / 925 79 29

Ehrung von JubilarInnen durch die Marktgemeinde Bad Mitterndorf

Am Donnerstag, den 06. Oktober 2016 fand die vierte Ehrung unserer Jubilare der Marktgemeinde Bad Mitterndorf statt und zwar diesmal in der Jausenstation Stieger in Mühlreith.

42 Jubilare, die im Zeitraum vom 11. Juni bis 06. Oktober 2016 ihren runden Geburtstag oder Hochzeitstag feierten waren geladen.

Viele folgten der Einladung und konnten so vom Gemeindevorstand unter Bgm Manfred Ritzinger herzlich willkommen geheißen werden: Margit Pichler, Erika Scheuchl, Rudolf Egger, Elisabeth Karner, Fritz Mathes, Adalbert Schranz, Cäcilia und Hannes Hillbrand, Adolf Binder, Elisabeth Schmied, Ehepaar Schneider, Ehepaar Matejka, Ehepaar Marussig. Bei einem köstlichen Mittagessen, umrahmt von der



Die Jubilare mit Bürgermeister und Gemeindevorständen

„Stieger Stammtischmusi,“ wurden Geschenkgutscheine überreicht, die bei

allen Gewerbebetrieben im Gemeindegebiet eingelöst werden können. Dem Orga-

nisator dieser Veranstaltung, Klaus Schretthauer, herzlichen Dank!

MAUTSTELLE der Tauplitzalm Alpenstraße fertiggestellt

Das moderne Gebäude ist um ein Vielfaches geräumiger als der seinerzeitige Altbestand und beherbergt künftig neben den auf Stand der heutigen Technik ausgestatteten Kassenschaltern auch Infozonen, WC-Anlagen und Büros – im Außenbereich zudem eine überdachte Warte-

zone für die Schifahrer. Architektonisch ist die neue Mautstelle mit der elegant geschwungenen Holzlamellenfassade und dem weit auskragenden Dach gelungen und weitem erkenn- und sichtbar. Planung und Bauleitung stammt von Rodlauer-Grei-



meister Architekten, die Ausführung erfolgte weitestgehend durch heimi-

sche Firmen. *Der Winter kann somit kommen!*

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht die

Tauplitzalm Alpenstraße

Ihr Partner für Ausflugsfahrten und Busreisen

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht

Hannes Reisinger

A-8983 Bad Mitterndorf

Tel.: 03623/2225 • Fax: 03623/2225-4





Tourismus Bad Mitterndorf

Die Salzkammergutloipen sind bereit!

Wie herrlich, wenn sich unsere Region wieder in die typische Winterlandschaft verwandelt.

Nicht nur die Natur verän-

sich der Gemeinderat in seiner Sitzung am 10. November, einen neuen „Pistenbully 100“ von der Fa. Kässbohrer Geländefahrzeug AG anzukauf.

Das neue Pistengerät ist se-



Der neue Pistenbully 100

dert sich, es hat sich auch bei den Salzkammergutloipen etwas getan. Die Vorbereitungsarbeiten für die kommende Langlaufsaaison sind abgeschlossen:

Ankauf Pistengerät für Loipenpräparierung

Da unser „Pistenbully 100“ bereits ca 9000 Betriebsstunden aufweist bzw. für ein Betriebsservice ca. € 10.000,00 aufgewendet hätte müssen, entschloss

rienmäßig ausgestattet mit beheizten Scheibenwischern, LED Beleuchtungspaket, 4 Laufachsen mit einem Fahrwerk 1.800 mm für Arbeitsbreiten 2,8 und 3,1 m. Weiters mit Kombi – Kette 820 mm (Satz) passend für Pistenbully 100 mit 4 Achsen; Schnellwechselsystem; 12-Wege- Räum-schild Arbeitsbreite 2,7 m; 2-fach Loipenspurgerät einzeln aushebbar; Schneefräse – Arbeitsbreite 2,5 m



Die neue Loipenbrücke über den Krunglbach

mit blauen Fräswellen; Neufahrzeuggarantie.

Da für eine solche Ersatzbeschaffung bereits vorsorglich eine Rücklage gebildet wurde, können wir es mit einer Angebots-summe von € 138.000,00 minus Verkauf des alten Gerätes ausfinanzieren.

Geänderter Loipenvertrag mit Renate und Franz Schwab

Da die Führung unserer Langlaufloipe im Bereich Knoppen geändert werden musste, wurde mit dem Grundbesitzern Renate und Franz Schwab deren Loipenvertrag abgeändert bzw. neu gestaltet. Ab so-

fort wird die Führung der Langlaufloipe südlich vom Anwesen Schwab angelegt, damit fällt die Überquerung der Zufahrt zum Bauernhof Schwab zur Gänze weg. Der Vertrag gilt für die nächsten fünf Jahre, und die Führung der Markt-gemeinde Bad Mitterndorf bedankt sich bei Familie Schwab für deren Einverständnis sehr herzlich.

Neue Brücke für die Loipe in Furth

Diese Loipenbrücke befindet sich in Furth (Kulmloipe) über den Krunglbach und wurde zwecks Umfahrung der Eisenbahn vom Gemeindebauhof errichtet.

Singerhauserhütte

Jausenstation

wünscht
frohe Weihnachtsfesttage!

erreichbar über Sonnenalm und Wanderweg 16

Mi.- So. ab 10.30 Uhr geöffnet
(In den Weihnachtsfeiertagen kein Ruhetag!)

jeden Freitag ab 19 Uhr **Hüt-
tenabend**

Wir gestalten gerne Ihre ganz persönliche Feier!
Telefonische Reservierungen 0660/810 43 20

BAUNTERNEHMUNG

RUDOLF
GASPERL
ZIMMERMEISTER

8984 Pichl – Karnisch Pichl 55
Tel. 03624-404 Mobil 0664-3358891
zimmerer.gasperl@non.at www.gasperl.info

Ihr Fachmann für:

Bauplanung ◊ Bauberatung ◊ Massiv- u. Holzbau ◊
Dachertüble ◊ Carports ◊ Keller ◊ Wärmedämmung ◊
Fassadenrenovierung ◊ Energieausweis ◊
Innenaushau ◊ Wintergärten ◊ Veranden ◊
Maurerarbeiten ◊ Balkone u.v.m

wünscht ein frohes Weihnachtsfest!

Das Ticketangebot sowie die Tarife bleiben für die kommende Wintersaison unverändert!

Saisonkarte	€ 49,- (mit Bild) bis 09.12.2016, danach: € 79,- Bitte unbedingt ein kleines Bild mitbringen, es muss kein Passfoto sein. Erhältlich in den Info Büros Tauplitz, Bad Mitterndorf, Bad Aussee
Tageskarte	€ 5,- auch an den 9 Ticketautomaten nur mit Münzen erhältlich
Tageskarte	€ 8,- beim Kontrolleur
Tageskarte + Maut	€ 13,- pro Person im PKW od. Bus, jede weitere Person im PKW € 5,-
3-Tageskarte	€ 13,- (3 Tage hintereinander)
7- Tageskarte	€ 19,- (für Gäste aus der Marktgemeinde Bad Mitterndorf mit Meldezettel) nur in den Info - Büros u bei einigen Vermietern erhältlich
7- Tageskarte	€ 28,- (für Einheimische und Gäste außerhalb der Marktgemeinde)

Kinder u Jugendliche sind bis zum vollendeten 16. Lebensjahr frei! (Angaben inkl. MwSt.) Mit diesen Tickets sind alle Loipen vom Ödensee über Bad Mitterndorf, Tauplitzort und auf der Tauplitzalm benützbar.

Geführte Schneeschuhwanderungen Bad Mitterndorf/Obersdorf ...

Sobald genug Schnee gefallen ist - bis Ende des Winters 2017

Jeden Dienstag -

für Anfänger und auch Fortgeschrittene rund um Obersdorf und zur Wallfahrtskirche Maria Kumitz – Gehzeit ca. 3 Stunden

Jeden Donnerstag -

für Fortgeschrittene von Obersdorf mit Aufstieg zur Teltchenalm, dann Abstieg zur gemütlichen Singerhau-serhütte und zurück nach Obersdorf. Gehzeit ca. 4 – 5 Stunden

Start: 10.00 Uhr
Treffpunkt: Dorfbäckerei Schlömmner in Obersdorf
Anmeldung und Infos: Immer am Vortag bis 18.00 Uhr
Tel.: 0664/73414942
email: hermann.gattermaier@aon.at

Ausrüstung: Bergschuhe und warme Bekleidung
Kosten: € 8,- pro Person für Führung

Bei Bedarf gibt es Leih-schneeschuhe um € 10,- pro Person



Andere Termine und Routen gerne auf Anfrage möglich! (zum Beispiel bei

Vollmond Mondscheinwandern in der Nacht)

... und Naturerlebnis Ödensee

Naturerlebnis Ödensee bietet auch in der kommenden Wintersaison wieder **jeden Freitag vom 30.12.2016 bis zur Schneeschmelze** bei geeigneter Witterung und Schneelage Schneeschuhwanderungen an.

Dauer: ca 2,5 bis 3 Stunden
Treffpunkt: Parkplatz bei

der Traunbrücke zum Ödensee in Kainisch um 13.30 Uhr.

Nur mit Voranmeldung unter 0664/2762794 (mind. 5 Personen)

Kosten: € 8,- pro Person
Ausleihmöglichkeit: € 10,- für 1 Paar Schneeschuhe+ Stöcke

Salzkammergut-Wintercard 2016/2017

Diese Card bietet **bis zu 25 % Ermäßigungen** bei Museen, Thermalbädern, Wellness, Pferdeschlittensfahrten, Salzbergwerken, Skischulen und weiteren Freizeitangeboten.

Die Card erhalten Sie kostenlos bei allen Tourismusbüros der Region mit gültigem Meldezettel (bei einem Aufenthalt von 3 Übernachtungen

und mehr).

Sollte das Info-Büro geschlossen sein, übernimmt die Kartenausgabe am SA und SO auch das Hotel Grimmingblick, ebenfalls gegen Vorlage eines gültigen Meldezettels (Tel. 03623/2491).



Ein frohes Weihnachtsfest wünscht

H MICH I'S HAARSTUDIO
... für ein perfektes Styling!
Pichl-Kainisch 68, 8984 Kainisch
Termine nach Vereinbarung - 0664 / 23 70 858

Pichl/Kainisch/Obersdorf

Fischerverein Ödensee: Saisonabschluss 2016

Mit einem Saisonabschlussessen beim Gasthof Kalas wurde bereits traditionell am 29. Oktober 2016 der Saisonabschluss der Fischer am Ödensee begangen.

Obmann Gerhard Fluch konnte an diesem Abend viele der derzeit 76 Mitglieder des Fischervereins Ödensee, die während des vergangenen Jahres aktiv mitgeholfen haben, willkommen heißen. Über eine erfolgreiche Fischersaison mit vielen Fischergästen aus dem In- und Ausland, die das Fischwasser am Ödensee sowie die Atmosphäre rund um den See besonders schätzen und über verschiedene Petri Heil - Erlebnisse wurde an diesem Abend diskutiert.

Für die sehr gute Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Bad Mitterndorf sowie den Österreichischen Bundesforsten herzlichen Dank. Nur so kann ein Fischererlebnis für alle Einheiten

und Gäste geboten werden.

Der Obmann dankte allen, die während des Sommers die Fischaufsicht durchführten und den fleißigen Helfern, welche die Festivitäten während des Sommers, wie Erlebniswelt rund um den Ödensee, „Kainischer Quitschentenrennen“, Kinderfischen im Zuge der Sommergaudi, Weisenblasen am Ödensee sowie das Nachtfischen tatkräftig unterstützt und sämtliche anfallenden Arbeiten erledigt haben.

Herzlichen Dank der Kohlroslerhütte, vor allem bei Ingo Stogure für den Kartenverkauf und die Unterstützung während der gesamten Saison sowie bei allen Sponsoren, die den Fischerverein immer unterstützen!

Aus den abgegebenen Fangstatistiken wurden drei Gewinner einer Tageskarte für 2017 gezogen.



Die gutgelaunten Petrijünger und -innen im Gasthof Kalas

Die glücklichen Gewinner sind:

Andreas Holzer (Lupitsch 125, 8992 Altaussee), Silvia Riederer (Lederergasse 45b, 4020 Linz), Christian Käfer (Hintersteinstraße 23, 4820 Bad Ischl)

Wir gratulieren den Gewinnern recht herzlich!

Die Bewirtschaftung des Fischwassers war wiederum hervorragend, und so konnte das beste finanzielle

Ergebnis erzielt werden.

Alle Petrijünger sowie die es noch werden wollen, aber auch unterstützende Mitglieder sind beim Fischerverein Ödensee herzlich willkommen.

Anregungen oder Verbesserungen für die kommende Fischersaison werden gerne entgegengenommen, sodass einem optimalen Fischererlebnis 2017 nichts mehr im Wege steht.

Bauernhaltgraben in Obersdorf wird verbaut und gesichert

Durch schwere Regenfälle am 02. Juni 2013 kam es zu starker Wasserführung im Bauernhaltgraben und dadurch zu örtlichen Uferabbrüchen, Sohlintiefungen und Vermurungen. Teilweise wurden Nebengebäude stark beschädigt.

Nach den eingetretenen Schäden wurde die Räumung des Schotterfanges bei der Liegenschaft Franz Salfelner veranlasst, die Ufer und die Sohle wurden mit Bruchsteinen im Rahmen von Sofortmaßnahmen gesichert.



In weiterer Folge hat der Gemeinderat der Marktgemeinde Bad Mitterndorf mittels Gemeinderatsbeschlusses die Aufbringung

der finanziellen Mittel zur Verbauung des Bauernhaltgrabens sichergestellt. Die Gesamtkosten für dieses Verbauprojekt (Ge-

ALLEN LESERN

gesegnete Weihnachten und viel Glück im Jahr 2017

WÜNSCHEN

BÜRGERMEISTER MANFRED RITZINGER

SOWIE DER GEMEINDEVORSTAND,

DER GEMEINDERAT

UND ALLE GEMEINDEBEDIENTETEN

DER MARKTGEMEINDE BAD MITTERNDORF

schiebesperre mit Murteiler, Geschiebesperren, 5 Brücken sowie Gerinneregulierung) belaufen sich auf

€ 1,650.000,-. Der Interessentenanteil der Gemeinde wurde mit 29 % festgesetzt, wobei der Anteil für

2016 € 87.000,- und für 2017 € 174.000,- beträgt. Den Rest der Kosten tragen mit 56 % der Bund und mit

15 % das Land Steiermark. Mit den Verbauungsmaßnahmen wurde heuer im Herbst begonnen.

Veranstaltungen Dezember 2016 – Jänner 2017

3. Dezember	14.00 Uhr	Große Kripperlausstellung heimischer Krippenbauer Depot der FF Zauchen
4. Dezember	13.00 Uhr	Große Kripperlausstellung heimischer Krippenbauer im Depot der FF Zauchen mit musikalischer Umrahmung, Christbaumverkauf; 18.00 Uhr Kripperverlosung
5. Dezember		Traditionelles Nikolospiel Bad Mitterndorf
	17.00 Uhr	Gh Kanzler/Krungl
	18.00 Uhr	GH Neuwirth/Zauchen
	18.45 Uhr	GH Schrottschammer/Zauchen
	20.00 Uhr	Hotel Grimmblick – Terrasse
	21.00 Uhr	Kurpark - Musikpavillon
5. Dezember		Nikolospiel der Nikologruppe Kumitz von Kainisch nach Obersdorf
	17.00 Uhr	Kainisch Zirbenhof Stückschweiger
	18.00 Uhr	ehemaliger Gemeindevorplatz Pichl
	20:30 Uhr	Feuerwehrdepot Obersdorf
5. Dezember		Nikolospiel der Nikologruppe Tauplitz
	18:00 Uhr	Gasthof Moser Klachau nahe Bahnhof (Spiel in der Stube)
	19:30 Uhr	Dorfplatz Tauplitz (Spiel am Platz)
8. Dezember	19.00 Uhr	Adventstimmung am Kumitzberg Wallfahrtskirche Maria Kumitz (siehe Seite 16)
8. Dezember	15.00 Uhr	Advent im Dorf Tauplitz Dorfplatz (siehe auch Seite 20)
8. – 11. Dezember	10 – 18.00 Uhr	Weihnachtsausstellung heimischer Hobbykunsthändler Wofelstall (siehe auch Seite 9)
11. Dezember	14 – 18.00 Uhr	Weihnachtsmarkt der Pfarre Maria Kumitz Mehrzwecksaal Knoppen
11. Dezember	14.30 Uhr	Lesung: Stern im Licht des Winters Jägerstüberl Maiss/Furth Veranstalter: Die Gesellschaft der Lyrikfreunde (siehe auch Seite 23)
17. Dezember	16.00 Uhr	Advent im Kurpark Bad Mitterndorf mit Kindern aus dem Kindergarten und Volksschule sowie Bläsergruppe der MK Bad Mitterndorf
18. Dezember	19.00 Uhr	Adventsingens Pfarrkirche Bad Mitterndorf, mit heimischen Gruppen
24. Dezember	16.00 Uhr	Krippenfeier Kath. Pfarrkirche Bad Mitterndorf Mitwirkende: VHS-Chor und Kinderchor
18. Dezember	18.00 Uhr	Adventstimmung in Kainisch bei der Stanglkapelle Mitwirkende: die Lenzbleamerl u. die Bläsergruppe der MK Kumitz Veranstalter: Dorfgemeinschaft Kainisch
31. Dezember	17.00 Uhr	Silvesterspecial 16/17 im Kurpark Riesige Schneebar mit Getränkeausschank, DJ sorgt für musikalische Unterhaltung – Zeitreise durch die 70er, 80er und 90er bis heute Veranstalter: Rotes Kreuz Bad Mitterndorf
7. Jänner 2017	20.00 Uhr	Neujahrskonzert in der Grimminghalle Salonorchester Bad Goisern, Leitung: Alexander Rindberger
27. Jänner 2017		38. Steiralauf (Siehe auch Seite 34 und www.steiralauf.at)

ZWETTl Bus & Taxi: Ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende!

Seit Anfang des Jahres ist das Unternehmen Zwetti aus Bad Aussee mit seiner zusätzlichen Betriebsstätte in Kainisch in Betrieb. Die letzten Arbeiten wie die Asphaltierung des Vorplatzes konnten abgeschlossen werden.

Jetzt, in der ruhigeren Zeit, nimmt man sich noch mehr Zeit für Fahrzeugwartung und Schulungen wie Montieren von Schneeketten bei Reisebussen, um alle Gäste auch von hochalpinen Regionen wieder sicher in Tal zu bringen.

Zwei neue Taxifahrer, Herr

Peter Seitz und Martin Maierhofer, wurden aufgenommen und versehen ihren Dienst an Wochenenden auch in der Nacht bzw. w ä h r e n d Woche nachts gegen Voranmeldung!

Alle freuen sich nun auf die künftigen Fahrten, wie etwa zu den Weihnachtsmärkten nach Gmunden (3.12.), Neukir-

chen an der Vöckla (10.12.) und Salzburg Hellbrunn (17.12.). Buchungen werden



gerne unter 0676 36 22 605 oder zwetti@aon.at entgegengenommen.

„Ei`gmoascht is“ in Pichl -Kainisch



Bereits zum dritten Mal lud der Kumitzer Kultur- rauch zu einem Volks- musiklecker- bissen in die Mehrzweck- halle Knop- pen.

Heuer fand anlässlich der Veranstaltung „Ei`gmoascht is“ eine CD - Präsentation der „Sträßner Päscher“gemeinsam mit ihren befreundeten Grup- pen statt. Die CD mit dem mehrdeutigen Namen „z`sammg`rauscht“ wurde von den Akteuren folgen- dermaßen beschrieben:

„Wenn a boarisch-rassige Tanzmusi, ausseerische Pascherklänge, a tirole-

risch-schmissige Partie und a grenzübergreifender G`sang z`sammrauschen, dann muass was Besonde- res entstehen“.

Mit dabei waren die Seehof Musi, Sträßner Päscher, Stubaier Freitagsmusi und SteiBay, wobei Peter Reichard (Bayern), Peter Magreiter (Stubaital) und Christian Grill (Straßen) gekonnt und vor allem im Stehgreif den Abend moderierten. Nach Ende des offi- ziellen Teiles wurde noch lange weiter musiziert, so dass ein unvergesslicher Abend daraus wurde. Als Organisatoren fungier- ten die Strassner Pascher und der Kumitzer Kultur- rauch.

Allen herzlichen Dank für dieses lustige Z`sammsitzen!

Adventveranstaltungen

Die Adventveranstaltungen des gesamten Ausseerlandes finden Sie in diesem kleinen Folder, der bei uns im Info Büro aufliegt.

Der Hinterberger Adventfolder wurde bereits Mitte November an alle Haushalte unserer Marktge- meinde versandt.






Autohaus Nemetz

wünscht allen seinen Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

A- 8383 Bad Mitterndorf, Thon 30, Tel. 03623/ 2426-0
www.autohaus-nemetz.at

Obersdorf und die Sonnenalm bekommen Glasfasernetz von A1

Endlich ist es soweit – Obersdorf und die Sonnenalm werden an das Glasfasernetz von A1 angeschlossen.

Dadurch stehen nun Datenübertragungsraten von

bis zu 30 Mbit/s zur Verfügung und ermöglichen schnelles Internet sowie digitales Kabelfernsehen in HD.

Konkrete Informationen und die Möglichkeiten das

schnelle Internet 3 Monate kostenlos zu testen erhalten Sie von A1 Beratern am mobilen Verkaufsstand vorm Billa (Bad Mitterndorf 48) **von 12.12. bis 21.12.2016.**

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10:00 – 19:00 Uhr und Samstag von 09:00 – 13:00 Uhr

A1 Telekom Austria freut sich auf Ihren Besuch!

Vitalhotel Heilbrunn eröffnete Bogenschießanlage

Am 7. Oktober 2016 wurde die neue Bogenschießanlage im Vitalhotel Heilbrunn eröffnet.

Hiezu waren der Gemeindevorstand der Marktgemeinde Bad Mitterndorf, Pfarrer Dr. Michael Unger, Geschäftsführer DDr. Stephan Wagner, Fr. Dir. Margareta Raffl, Mitarbeiter der Zentrale sowie Kurgäste und die Presse anwesend. Geschäftsführer Dr. Dr. Ste-

therapeutische Anwendungen und bietet sie im Rahmen des ganzheitlichen Gesundheitstrainings als Freizeitprogramm an.

„Bogenschießen macht nicht nur Spaß. Es werden auch viele Bewegungsabläufe geschult, Rücken-, Schulter- und Brustmuskulatur werden gestärkt und die Freude an der Bewegung wird aktiviert. Bogenschießen fördert zudem die Ge-



Erste Übungen durch die Ehrengäste



DDr. Stephan Wagner, Fr. Dir. Margareta Raffl, Pfarrer Dr. Michael Unger mit dem Gemeindevorstand

phan Wagner und Direktorin Margareta Raffl begrüßten die Gäste. Bürgermeister Manfred Ritzinger dankte in seinen Ausführungen für die gute Zusammenarbeit und das Engagement der Unternehmensgruppe in der Marktgemeinde Bad Mitterndorf. Anschließend erfolgte die Segnung der neuen Anlage durch Pfarrer Dr. Michael Unger.

Das Vitalhotel Heilbrunn der DDr. Wagner - Gruppe nutzt diese neue Anlage für

selligkeit und tut Atmung, Geist und Seele gut. Für unsere Kurgäste ist der neue Bogenschießplatz eine Bereicherung. Wir nutzen diese Therapie zur Harmonisierung und Stärkung des Stütz- und Bewegungsapparates sowie zur Förderung des Gleichgewichtes. Ist das Ziel einmal anvisiert und getroffen, entwickeln die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auch mehr Selbstbewusstsein“, so Direktorin Margareta Raffl, selbst begeisterte Bogen-

schützin und Initiatorin der Bogenschießanlage.

Bad Mitterndorf ist ein heilklimatischer Kurort. Das Zusammenspiel aus Höhenlage, Waldreichtum, staub- und allergenarmer Luft wirkt sich sehr positiv auf die Atemwege aus. Einzigartig in Österreich stehen im Vitalhotel Heilbrunn die drei natürlichen Heilvorkommen Thermalwasser, Heilmoor und Heilklima zur Verfügung. Die Wirkstoffe

der über Jahrtausende abgesunkenen Kräuter und Heilpflanzen im Moor sind entzündungshemmend sowie kräftigend für das Immunsystem.

Anschließend wurde von den Ehrengästen ein Schuss unter fachkundiger Anleitung abgegeben. Trotz des herbstlichen nasskalten Wetters hatten alle Teilnehmer viel Freude am Fokussieren, Anspannen und Lösen.

Adventstimmung am Kumitzberg...

... kommt am **Donnerstag, den 8. Dezember 2016** um 19:00 Uhr in der Wallfahrtskirche Maria Kumitz auf.

Einheimische Musikgruppen wie der *Kirchenchor Maria Kumitz, Kinderchor Kumitz, Kumitzer Flötetten, Bläsergruppe MK Kumitz, Lenzbleamerl, Organist Moritz Pliem, eine Ministrantengruppe und Sprecher Peter Grill* versuchen, Sie mit Volksliedern, Volksweisen, vorweihnachtlichen Geschichten und Gedichten in weihnachtliche Stimmung zu versetzen.

Anschließend an das Singen und Musizieren werden am Kirchenvorplatz Glühmost und Maroni verkostet.

Der Reinertlös der freiwilligen Spenden wird für soziale Zwecke verwendet.

Tauplitz

Das Tauplitzer Nikolospiel Ein Volksschauspiel im Steirischen Salzkammergut

Alljährlich am 5. Dezember wird die Stille der Winter- nacht in Tauplitz von Schel- lengeläute und dem Knallen von „Goassln“ (Peitschen) unterbrochen. Dunkle Ge- stalten ziehen mit dem hei- ligen Nikolaus vom Ortsteil Klachau (Gasthof Tho- mahof) Richtung Dorf- platz Tauplitz.

Etwa 70 Maskierte sind an diesem traditionellen Volksschauspiel betei- ligt, das seit vielen Ge- nerationen zweimal im kleinen Bergdorf zur Aufführung gebracht wird.

Mehr als 100 Jahre alt sind die Spieltexte, die im Tauplitzer-Nikolospiel vorkommen.

Die Entstehung der Nikolo- spiele, so wird vermutet, reicht bis in die Mitte des 18. Jahrhunderts in die Zeit der Gegenreformation zu- rück.

Zu den einzigartigen Beson- derheiten im Tauplitzer-Ni- kolospiel zählen die so- genannten Schab, jene mit Goassln schnalzenden Strohgestalten deren Hör- ner scheinbar in der Finster- nis bis in den Himmel hineinragen. Sie schreiten voraus und kündigen mit

ihrem lauten Knallen den Nikolozug an.

Die beiden Vorspiele von Schuster-Schneider und Sommer-Winter werden als erstes zur Darbietung ge- bracht. Es sind Streitspiele, bei denen jedes Spielerpaar



wort- und gesterreich das Publikum mit den jeweils ei- genen Vorzügen und den Nachteilen des Gegenübers für sich zu gewinnen ver- sucht.

Anschließend betreten nacheinander Nachtwäch- ter und Jäger den Platz, womit der Hauptteil des Ni- kolospiel in Tauplitz be- ginnt.

Ein eindruckvolles Bild bie- tet der heilige Nikolaus, der hoch zu Ross zu den war- tenden Kindern reitet und von Pfarrer, Engel und Bartl

(Körbelträger) begleitet wird.

Zwischen dem Beschenken der Kinder und der Bettel- mannbeichte wird der Rosshandel aufgeführt. Ein komischer und endlos wir- kender Handel wird von

Rossbauer und dem Käufer vollzogen.

Ziemlich zerlumpt und von Alkohol gezeichnet ist der Bettelmann, er bittet den Herrn Pfarrer ihm die Beichte abzunehmen. Für Reue und Umkehr scheint es ihm allerdings zu früh zu sein. Das Maß ist voll, der Tod tritt herbei und beendet das Leben des Sünders.

Der nun folgende Ehetuefel prangt das sittenlose Leben der Eheleute an.

Nun stürmt Höllenfürst Lu- zifer den Platz, der nur

schwer von zwei Teufeln an der Kette gehalten werden kann .Er mahnt in seiner „Predigt“ zur Zucht und Ordnung. Nachdem er sich losgerissen hat, beginnt ein wildes von Schellenlärm begleitetes Treiben der Krampusse.

Auch die Habergeiß und der Schmied sorgen während der Auffüh- rung immer wieder für Aufsehen.

Wer noch altes Brauch- tum und Tradition erle- ben möchte, der ist in Tauplitz sicher richtig.

Die Kostüme und Mas- ken von der Tauplitzer- Nikolospielgruppe, kann man das ganze Jahr über im Gasthof Thoma- hof begutachten.

Über 90 Krampusmasken und einige Lebensgroß auf- gebaute Spielfiguren (z.B. Strohschab 6 m hoch) haben in der Dachkammer im Thomahof ihr Zuhause.

Das Tauplitzer-Nikolospiel ist auch als DVD - Film er- hältlich (Filmlänge 55 Min.)

Kontakt: Roman Gruber, Gasthof Thomahof, Klachau 22, 8982 Tauplitz, Tel: 03688/2110; e-mail:

gasthof@thomahof.at

Erholung & Genuss auf der Tauplitzalm

wünscht allen Freunden und Gästen frohe Weihnachtsfesttage!

8982 Tauplitzalm 26, Tel 0043 3688 2306
www.sporthotel-kirchenwirt.at email: info@sporthotel-kirchenwirt.at

WANDER & SPORHOTEL KIRCHENWIRT
 die Tauplitz
 WANDERHOTEL Tauplitz

Wunschkonzert der Trachtenkapelle Tauplitz

Am Nachmittag des ersten Adventsontages fand sich eine große Zuhörerschaft im festlich geschmückten Tauplitzer Dorfsaal ein, um das diesjährige Wunschkonzert zu erleben. Kapellmeister Wolfgang Peer und „Jung“-



Wolfgang Peer vor 36 Jahren am Beginn seiner Kapellmeisterlaufbahn

Kapellmeister Florian Edlinger standen abwechselnd am Dirigentenpult. Sie hatten einen bunt gemischten Melodienstrauß von traditioneller bis moderner Blasmusik zusammengestellt, der das Publikum zu begeisterten Beifallskundgebungen animierte. Als besonderes Highlight gestaltete sich der bekannte Evergreen „O mein Papa“ in

dem Hans-Peter Hochreiner mit Bravour die Trompetensoli spielte. Stimmungsvolle Adventatmosphäre vermittelte auch das Gesangstrio „Die Lenzbleamal“. Ihre Lieder und Jodler wurden von den Konzertbesuchern mit viel Applaus bedacht. Franz Strobl aus Aigen führte humorvoll und unterhaltsam durch den Konzertnachmittag.

Neben den vielen Besuchern begrüßte Obmann Josef Präsoll die Vertreter des Blasmusikverbandes mit Prof. Dr. Adi Marold und Bezirksobmann Franz Egger an der Spitze, Bürgermeister Manfred Ritzinger,

Mitglieder des Gemeindevorstandes und Gemeinderäte sowie die geistlichen Herren der Pfarrgemeinde, Funktionäre aus Vereinen und Körperschaften und zahlreiche Musikfreunde der Nachbarkapellen. Bürgermeister Manfred Ritzinger verwies in seinen Grußworten auf die Bedeutung der Blaskapellen als wichtige Kulturträger in der

Gemeinde. Sie leisten einen sinnvollen Beitrag zur Förderung und Ausbildung von Jugendlichen. Von den musikalischen Darbietungen der Trachtenkapelle Tauplitz zeigt er sich sehr beeindruckt. Der Bürgermeister sicherte seine Unterstützung zu und dankte allen Musikerinnen und Musikern für ihren Idealismus. Das Wunschkonzert bietet alljährlich auch die geeignete Gelegenheit zur Ehrung verdienter Musiker: Mit dem **Ehrenzeichen in**



Kapellmeister Wolfgang Peer übergibt die Funktion des Kapellmeisters an Florian Edlinger

Silber für 15-jährige aktive Vereinsmitgliedschaft wurden **Georg Pichler** und **Michael Pirkmann** und mit dem **Ehrenzeichen in Gold** für 50-jährige aktive Vereinsmitgliedschaft der Präsident des Steirischen Schiverbandes, **Helmuth Lexer** ausgezeichnet. Die **Förderernadel in Bronze** erhielt die Marketenderin **Judith Mösslberger**. An **Josef Pichler, sen.**, der aus gesundheitlichen Gründen seine Mitwirkung beenden musste wurde ein **Ehrenteller** überreicht.

Wolfgang Peer übergibt den Taktstock an Florian Edlinger

Vor dem letzten Konzertstück erreichte die Veranstaltung ihren Höhepunkt, als der Obmann verkündete, dass Kapellmeister Wolfgang Peer nach 36 Jahren den Taktstock heute an einen Nachfolger übergibt. Zur besonderen Überraschung überreichten Obmann Josef Präsoll und der designierte Kapellmeister Florian Edlinger an Wolfgang Peer die Urkunde mit

goldenem Taktstock zur **Ernennung zum Ehrenkapellmeister** der Trachtenkapelle Tauplitz. Sichtlich gerührt und leicht zitternd dirigierte der Wölferl den letzten Konzertmarsch „Die Sonne geht auf“. Der Schlusstakt war kaum ausgeklungen als die nächste Überraschung folgte: Wolfgang Peer wurde für seine besonderen Verdienste um die Blasmusik mit

dem **Verdienstkreuz des österreichischen Blasmusikverbandes in Gold** ausgezeichnet. Die MusikkollegInnen bedankten sich beim scheidenden Kapellmeister mit einer Kristallglas - Skulptur. Wolfgang Peer wird erfreulicherweise als aktiver Musiker der Kapelle erhalten bleiben. Den musikalischen Werdegang von Kapellmeister Wolfgang Peer bitten wir online in unserer Homepage unter www.tktauplitz.com nachzulesen.

Josef Präsoll, Obm.

Besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr wünscht

NAGELSTUDIO
mi la Nails

Gutschein Aktion:

5 % Rabatt auf Weihnachtsgutscheine!

Aktion gültig bis 23.12.2016

Termine nach Vereinbarung

0676/777 37 88

8983 Bad Mitterndorf Nr. 28

email: mi.l@gmx.net

Wir gratulieren

...zu besonderen Geburtstagen

90 Jahre:

Maximilian Grill, Kainisch 23

85 Jahre:

DI Gerald Kaspar, Neuhofen 121
 Hildegard Pohn, Bad Mitterndorf 236
 Ida Schranz, Tauplitz 156
 Johann Egger, Zauchen 128
 Ernst Pfusterer, Neuhofen 84
 Herta Zand, Kainisch 8

80 Jahre:

Dietrich Walcher, Bad Mitterndorf 407
 Walter Pliem, Obersdorf 25
 Imrich Roman, Kainisch 164
 Walter Lidmila, Bad Mitterndorf 323
 Emilie Pliem, Zauchen 140

...zur Goldenen Hochzeit

Siegfried und Renate Koller, Pichl 53 / 3
 Heinz und Monika Ezelsdorfer, Bad Mitterndorf 201
 Leo und Pauline Heiss, Rödschitz 42

...zur Diamantenen Hochzeit

Erich und Aurelia Marussig, Thörl 46

Zum 2. Mal Goldmedaille für Tauplitzer Imkermeister!

Am Samstag, den 1. Oktober, fand im Kulturhaus in Gratkorn wieder eine Honigprämierung des Steirischen Landesverbandes für Imkerzucht statt.

Aus mehr als 1.800 eingesandten Honigproben kamen nach Laboruntersuchungen 343 Produkte aus den verschiedenen Sorten (Waldhonig, Wald-Blütenhonig, Honigtau-honig, Kastanienhonig und Cremehonig) in die engere Auswahl und zur Prämierung. **Imkermeister Rene Sostar aus Tauplitz** erhielt bereits zum 2. Mal für seinen Waldhonig eine **Goldmedaille!** Schon im Jahr 2013 war er mit diesem Produkt erfolgreich.

Am Donnerstag, den 8. Dezember, findet in der Pfarrkirche Tauplitz eine Imkermesse statt.

Text u. Foto: Wolfgang Sölkner



Frohe Weihnachten und prosit Neujahr wünscht

KFZ HANDEL & SERVICE

Wolfgang Schwarzingger
 Neuhofen 130
 8983 Bad Mitterndorf
 Tel. 03623 / 3134 Mobil: 0676 / 33 25 083

**KACHELÖFEN
 LICHTENAUER
 FLIESEN**

Grundöfen
 Tischherd
 Aufsatzherd
 Kaminöfen
 Kamine
 Ganzhaushaltung
 Fliesen
 Naturstein
 Mosaik

Qualität aus Meisterhand

A-8982 TAUPLITZ 179
 Mobil: +43 (0)676/3513784
 Tel./Fax: +43 (0)3688/20012
 e-mail: harry.lichtenauer@aon.at

Raiffeisen Meine Bank

Raiffeisen wünscht eine schöne Weihnachtszeit und ein erfolgreiches Neues Jahr.

www.raiffeisen.at

Erste Hilfe Kurs auf der Tauplitzalm

Anfang Oktober nahmen die Wirte von der Tauplitzalm mit ihren Mitarbeitern an einem Erste Hilfe Wiederholungskurs teil.

Im Seminarraum des Hotels Alpen Arnika wurden in zwei 4-Stundenblöcken die Erste Hilfe Kenntnisse aufgefrischt. Für Gewerbebetriebe fordert der Gesetzgeber ausgebildete Ersthelfer. In Gastbetrieben ist einerseits die Versorgung von Unfällen in der betrieblichen Umgebung nötig, andererseits ergeben sich durch Unfälle oder Krankheiten von Gästen viele kritische Situationen, die bis zum Eintreffen von Arzt und Rettung beste Erste Hilfe Maßnahmen erfordern. Die Kursthemen behandelten wichtige Punkte wie Unfallverhü-

tung, Alarmierung, die lebensrettenden Sofortmaßnahmen mit dem Defibrillator sowie das Anlegen von praxisgerechten Verbänden und das Einweisen eines Notarzthubschraubers am Notfallort. Besonderes Augenmerk legte Erste Hilfe Trainer Hans Stieg auf die richtigen Handgriffe bei den Praxisstationen, wo unter anderem Herzdruckmassage unter Einsatz eines Defibrillator geübt wurde. Der Obmann des Tourismusverbandes Ausseerland – Salzkammergut, Herbert Hierzegger, sprach die Problematik von Notfällen auf der Tauplitzalm durch die relativ langen Anfahrtswege an und betonte die Wichtigkeit von Erste Hilfe Kenntnissen und pro-



Bild: Wolfgang Sölkner

Kursabschluss im Hotel Alpen Arnika

fessionellen Rettungsmitteln. Zum Kursabschluss stand ein Besuch des Notarzthubschraubers Christophorus 14 in Niederöblarn auf dem Programm. Den Fragen der Besucher standen der Pilot Andreas Wimmer, Notarzt Dr. Thomas

Tupi und Flugretter Armin Trinker Rede und Antwort. Kursleiter Hans Stieg bedankte sich für die Kursteilnahme und unterstrich bei der Überreichung der Kursbestätigungen die Wichtigkeit von gut ausgebildeten Ersthelfern.

ERSTE HILFE KENNTNISSE SOLLTEN AUCH OHNE GESETZLICHEN ZWANG SELBSTVERSTÄNDLICH SEIN!

Und wohin mit dem ganzen Dreck?

Mulden und Container – auf einen Klick!
In allen Größen und für alle Abfallarten – Container bequem & preiswert online mieten! Einfach Postleitzahl unter containerdienst24.at eingeben und bestellen!

CONTAINER DIENST 24.at
WEG MIT DEM DRECK!

ENERGIE AG
Wir denken an morgen

8. Dezember 2016, 15.00 Uhr - Advent im Dorf – Dorfplatz Tauplitz

Warme, verführerische Düfte nach Keksen, Orangen, Tannenreisig und Maroni laden zum Verweilen ein. Das Schmiedhandwerk bestaunen, von heimischen Künstlern gestaltete Weihnachtsgeschenke in heimeliger Atmosphäre auswählen. Feuerschalen und heißer Punsch wärmen die Hände.

Der Weihnachtsmann und

das Christkind verteilen an die Kinder liebevoll verpackte Geschenke. Die Jugend kann mit Begeisterung unter fachkundiger Hilfe ihr eigenes Steckerlbrot backen. Bei der lebensgroßen Krippe mitten am Dorfplatz wächst die Vorfreude für Groß und Klein auf die nahenden Weihnachten.

Das ist der Advent im Dorf Tauplitz.

Ein frohes Weihnachtsfest wünscht

Shiatsu-PRAXIS

Franz Eder
Dipl. Shiatsu-Praktiker

Sonnenalm 84
A-8983 Bad Mitterndorf
E-Mail: shiatsu.eder@a1.net

Termine nach tel. Vereinbarung - 0676/9629017

SHIATSU

Der WSV Tauplitz bringt Bewegung bei Jung und Alt in die Großgemeinde Bad Mitterndorf

Ein traditionsreicher Wintersportverein wird aktiv

Dem WSV Tauplitz ist es durch den großen Idealismus des Obmannes Dietmar Borchia mit seinem kleinen Team und unter der Leitung von Sonja Irendorfer gelungen, innerhalb von 3 Jahren ein buntes, vielseitiges Bewegungsprogramm für alle Alters- und Leistungsgruppen anzubieten und mittlerweile an die mehr als *100 motivierten Erwachsenen und mehr als*

trainiert werden.

Skigymnastik für Kinder

Da dem traditionsreichen heimischen Wintersportverein der Skirennfahrernachwuchs abhanden gekommen ist, wird seit knapp 4 Jahren eine Art Skigymnastik für Kinder angeboten, um die Kinder über die Gruppendynamik wieder fürs Skifahren zu begeistern.

Kinder gesund bewegen

Im Rahmen dieses Projekts werden zusätzlich in der VS



Kinderturnen ...



... und Frauenturnen mit dem WSV Tauplitz

50 Kinder aus der Großgemeinde Bad Mitterndorf und Umgebung zu mehr Bewegung zu motivieren.

Kids Aktiv

Seit Herbst 2013 werden unter diesem Motto Bewegungseinheiten für Kinder im Alter von 4 - 12 Jahren angeboten, in denen die motorischen und koordinativen Fähigkeiten, Schnelligkeit und Ausdauer sowie Methoden der Entspannung auf spielerische Weise (mittels themen- bzw. schwerpunktorientierten Stundenbildern, Bewegungslandschaften, Musik)

Tauplitz und seit dem heurigen Schuljahr auch in der VS Knoppen von Sonja Irendorfer während der regulären Unterrichtszeit gemeinsam mit den Lehrern kostenlose Turnstunden abgehalten.

Mit dem Erlös aus den Turn- und Mitgliedsbeiträgen konnte man bereits zahlreiche Projekte, wie Rückenschule für Kinder mit der VS Tauplitz, Bewegungsfest in der VS und Kiga Tauplitz, die zweimalige Durchführung des Pilotprojektes „Sumiday Familienwandertag“ auf der

Tauplitzalm mit Christoph Sumann uvm. finanzieren. Weiters ist der WSV Tauplitz **Kooperationspartner des HEPA Pilot-Projektes „Jackpot“**, welches von den Sportdachverbänden und den Sozialversicherungsträgern ins Leben gerufen wurde, einem speziellen Bewegungsprogramm für Erwachsene, bei dem die ersten 12 Einhei-

mer gratis sind.

Ziele und Visionen

Im letzten Winter begann man dann, die wöchentliche Nachmittagsturnstunde auf die Piste zu verlegen, und an die 15 kleinen Pistenknirpse im Alter von 4 - 7 Jahren konnten mit Trainer Max Kerschbauer bereits ein wenig in die Welt des Skirennsports schnuppern und auch die



„Kinder gesund bewegen“ an der Volksschule Knoppen

ten von den Sozialversicherungen gefördert werden und somit für die Teilneh-

rund 20 größeren Kids Aktiv im Alter von 8 - 12 Jahren konnte man wieder vermehrt fürs Skifahren begeistern.

Somit hofft der WSV Tauplitz, seinem Ziel, die Tradition des alpinen Skisports im Verein wieder zu beleben und die Kinder wieder vermehrt auf die Pisten zu bringen, ein großes Stück

Frohe Weihnachtsfesttage wünscht

INNENAUSBAU IRENDORFER

Zauchen 44, 8981 Bad Mitterndorf
 www.irendorfer-innenausbau.at
 Tel.: +43 (0)3623 3656 Mobil: +43 (0)664 4038108
 E-Mail: irendorfer@a1.net

DACHGESCHOSSAUSBAU
 GIPSKARTONSTÄNDERWÄNDE
 ABGEHÄNGTE DECKEN
 DEKORATIVE DECKENGESTALTUNG
 BELLA-PICA-SPACHTEL-
 GLÄTTE- U. DEKORTECHNIK

näher zu kommen. Bereits für den heurigen Winter haben sich an die **40 Kinder** fürs Skifahren inkl. ÖSV-Mitgliedschaft angemeldet!

Wenn Bewegung Spaß macht...

„Wenn die Kinder beim Turnen im Chor singen, am Ende eines Skitages Tränen fließen, weil das Skitraining zu Ende ist, man in den Sommerferien von den Kids angesprochen wird, wann endlich das Turnen wieder anfängt und so viele Erwachsene, egal ob jung oder alt (20 bis 70+) ge-

meinsam und ebenfalls mit Begeisterung unsere Bewegungsangebote nutzen, bestätigt es uns, dass sich unser Einsatz lohnt, aktiv einen Teil zur Gesundheitsförderung beizutragen und wir den richtigen Weg, der manchmal auch steinig und mit sehr viel persönlichem Einsatz verbunden ist, eingeschlagen haben.

Ohne die großartige Zusammenarbeit und Unterstützung unseres Dachverbandes, des ASVÖ Steiermark, und des Teams vom Bewegungs-



Kindertraining auf der Schipiste

land Steiermark wäre die Umsetzung unserer Visionen nicht möglich gewesen“, so Sonja Irendorfer.

Alle Turntermine und Infos auf der Vereinshomepage:

www.wsv-tauplitz.com

Tauplitz hat neueste Technologie in Sachen Telekommunikation

Im Sommer des Jahres 2016 wurden umfangreiche Grabarbeiten der Telekom Austria AG in enger Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Bad Mitterndorf in Tauplitz durchgeführt.

Um den Bewohnerinnen und Bewohnern von Tauplitz schnelles Internet zu ermöglichen, wurde hier die neueste Technologie aufgebaut. **Erstmalig im Bezirk Liezen** ist in einem ganzen Dorf die Möglichkeit, FTTH (Fibre to the Home - Glasfaser in jedes Haus) zu schalten. Somit sind Downloads bis zu 100 Mbit/s und Uploads bis 20 Mbit/s möglich.

Eine Übergabestelle in der Talstation ermöglicht über das LWL-Netz der Liftanlagen auch eine Nutzung auf der Tauplitzalm.

Auch für eine zukünftige Erweiterung Richtung Ortsteil Greith wurden ge-

meinsam mit der Marktgemeinde Bad Mitterndorf im Zuge der Straßensanierung Rohre mit der neuesten Technik verlegt.

Mit diesem Bauvorhaben ist es auch wieder möglich, Telefonanschlüsse für den Ortsteil Greith zu schalten. Die Marktgemeinde Bad Mitterndorf und Bgm. Manfred Ritzinger setzten sich besonders für diese Erweiterung ein, da in den letzten Jahren im gesamten Neubaugebiet Greith kein Anschluss mehr möglich war. Für diese Erweiterungsmöglichkeit wurden ein neues Kabel vom Wählamt in Klachau bis zur Kreuzung ins Greith verlegt und eine neue Schaltstelle errichtet. Auch die Mobiltechnologie wurde auf den neuesten Stand gebracht: Der Mobilsender der A1 Telekom Austria AG für den Ort Tau-

plitz wurde mittels LWL-Anbindung auf die neueste LTE-Technik umgebaut, wodurch das Surfen über Mobiltelefon eine wesentliche Qualitätsverbesserung erreicht hat.

Für eine schnellere Internetnutzung in Tauplitz, Klachau und Furth über das derzeit bestehende Kupfernetz, führt die A1 Telekom Austria AG derzeit umfangreiche Planungen durch.



Autohaus Geier

**NEUWAGEN - GEBRAUCHTWAGEN
KFZ-WERKSTÄTTE - UNFALLSERVICE**

Furth 48, 8982 Bad Mitterndorf
Tel. 03688 / 2427
Mobil: 0664 / 18 36 707

Ihr Experte für Immobilienfragen



Erich Strobl
Büro: 03688/2427, Mobil: 0664/1836707
 Allgemein: 0664/1836707, Geschäftlich: 0664/1836707

RAIFFEISEN IMMOBILIEN
 Wohnraumcenter Liezen
 Hauptplatz 11, 8940 Liezen
 Tel: +43 (0)5812 / 24 90 40
 erich.strobl@rb-atmk.raiffeisen.at
www.raiffeisen-immobilien.at

**Gesegnete Weihnachten
und ein gesundes und
erfolgreiches Jahr 2017 !**

Ich freue mich, Sie auch im kommenden Jahr mit persönlichem Einsatz und Kompetenz bei allen Ihren Immobilienangelegenheiten begleiten zu dürfen!

UNSER Service:

- VERKAUF und VERMITTLUNG
- BERATUNG und VERMITTLUNG
- BEWERTUNG und VERWERTUNG



Liebe Gemeindebürger/Innen und Patient/Innen!



Dr. Martina Rauscher

Die Ärzteschaft möchte Gemeindebürgerinnen und -bürger sowie Patientinnen und Patienten über interessante und wichtige medizinische Erkenntnisse und Neuerungen informieren.

Die Gemeinde Bad Mitterndorf hat gemeinsam

mit der Bergrettung Defibrillatoren angeschafft, die im akuten Notfall so schnell wie möglich zur Verfügung stehen sollen. Zwei dieser „Defis“ werden auf der Tauplitzalm plaziert: im Hotel Hierzegger und im Hotel Kirchenwirt Reischl. Über den idealen Platz in Bad Mitterndorf wird noch beraten, da ein Defi im Dorf wie auch auf der Langlaufloipe so schnell wie möglich zur Verfügung stehen soll (darüber wird gesondert informiert). In Tauplitz befindet sich bereits seit längerem ein Defi im ehemaligen Gemeindeamt.

Ein Defibrillator ist ein Schockgeber, also ein elektrisches Gerät, das gezielt Stromstöße in den Körper

abgibt, um todbringende Herzrhythmusstörungen rechtzeitig zu beenden. Die gefürchteten „plötzlichen Herztode“ wären vermeidbar, wenn sie rechtzeitig defibrilliert würden, weil die Ursache meist ein sogenanntes „Kammerflimmern“ ist, das unbehandelt zum Tod führt.

Entscheidend in der Therapie des Kammerflimmerns sind der frühzeitige Einsatz eines Defis und eine rasche Herz-Lungenwiederbelebung! Die gezielte Schockabgabe über den Defi beendet die tödliche Herzrhythmusstörung sofort!

Die Bedienung eines öffentlichen Defis ist sehr einfach: Man muss nur das

Gerät einschalten und den Sprachanweisungen folgen! Diese fordern den Bediener auf, die Klebeelektroden auf dem Brustkorb anzubringen, so wie es am Gerät angezeigt ist. Der Defi entscheidet dann, ob eine Schockabgabe notwendig ist oder nicht.

Das Rote Kreuz bietet Kurse in der Herz-Lungen-Wiederbelebung an und zeigt allen Interessierten, wie der Defi funktioniert!

Wir möchten gerne unsere Defis öffentlich bekannt machen, um die Angst vor dem ersten Gebrauch abzubauen – es könnte ja unser Leben sein, das ohne Vorwarnung dranhängt...

Die Ärzteschaft Bad Mitterndorf -Tauplitz wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017!

G'sund leben

- Tipps vom Apotheker



Mag. Peter Pelant

Schau auf dein Herz!

Eine Pumpe, etwa faustgroß, die in 24 Stunden 7000 Liter Flüssigkeit, bei Bedarf auch viel mehr,

durch unzählige Röhrchen pumpt und das Tag für Tag, ohne Unterbrechung. Bei guter Pflege tut sie das 70 Jahre und auch viel, viel länger – das ist unser Herz, unser Taktgeber im Leben. Das Herz bewegt also ununterbrochen und rhythmisch das Blut durch den Körper um alle Zellen mit Sauerstoff zu versorgen, aber es ist mehr als bloß eine Pumpe:

Es gilt als ein Ort von Gefühlen, Intuition, Weisheit, Leidenschaft und Liebe. Wenn man Menschen fragt, wo sie Freude oder

Trauer wahrnehmen, zeigen viele auf ihre Herzgegend. Herzenswärme ist eine positive Ausstrahlung, die andere Menschen zu spüren vermögen und die mit dem Gefühl der Sympathie verbunden ist. Bei Konflikten gibt es im Sprachgebrauch Begriffe wie herzerreißend, gebrochene Herzen, oder herzlos. Jeder wünscht sich Situationen, in denen es herzlich, herzlich, herzallerliebste oder großherzig zugeht.

Unser Herz ist im Grunde ein spezieller Muskel, der besonders gut durchblutet

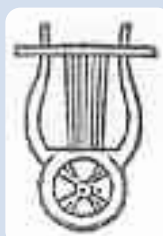
ist (Herzkranzgefäße) und für seine ständige Aktivität rund 10% des im Körper verwendeten Sauerstoffs verbraucht. Für die Herzgesundheit sind somit regelmäßige Bewegung und die Vermeidung von Zellgiften wichtig. So ein Gift ist z.B. Nikotin, das die Blutgefäße verengt und die Sauerstoff-

Die Gesellschaft der Lyrikfreunde lädt ein zur Lesung:

Stern im Licht des Winters

Bei Kuchen und Kaffee wollen wir dem Stern des Lichtes entgegen gehen.
11. Dezember 2016, 14.30 Uhr, Jägerstüberl Maissl

Es lesen: Elisabeth M Jursa/Graz, Mag. Christine Tidl/Seeboden, Elisabeth Aigner/Bad, Aussee, Gudrun Achenbach-Planitzer/Tauplitz
Musik: Sieglinde Köberl/Bad-Aussee (Zither) mit Gitarren-Begleitung.



versorgung verschlechtert. Hoher Blutdruck fordert vom Herzen ständige Mehrarbeit, was zu krankhaften Veränderungen führen kann. Kontrollieren Sie den Blutdruck, und besprechen Sie erhöhte Werte mit Ihrem Hausarzt! Es gibt pflanzliche Mittel, die das Herz auf sanfte Art unterstützen. Beruhigend auf die Herzfrequenz wir-

ken Baldrian und Herzgespann. Die Herzleistung eines strapazierten oder älteren Herzens verbessert Weißdorn - auch in Verbindung mit der Mistel. Die richtige Balance der Mineralstoffe, wie Magnesium und Kalium ist für die Herzfunktion bedeutsam. Doch noch ein ernster Gedanke zum Schluss: Immer wieder kommt es unerwar-

tet bei Menschen zu einem Herzstillstand, oft in der Öffentlichkeit, weitab von Krankenhaus oder Arzt. Hier kann jeder durch Herzdruckmassage erste Hilfe leisten. Damit kann man die Lebensfunktionen bis zum Eintreffen eines Defibrillators (Gerät, welches das Herz wieder zum Schlagen bringt) oder des Notarztes aufrechterhalten. Am

Besten informiert man sich beim Roten Kreuz und übt es dort in einem Kurs. **Schauen Sie gut auf Ihr Herz, fordern (Bewegung), aber nicht überfordern, soll die Devise sein!** *Einen schönen Advent wünscht Ihnen herzlich*

*Ihr Apotheker
Peter Pelant*

VOLKSHILFE Ausseerland-Salzkammergut - immer für Sie da!

Die Volkshilfe kennt bei uns im Ausseerland jedes Kind. Egal, ob es sich um die Pflege und Betreuung unserer SeniorInnen zu Hause handelt, um die Betreuung im Seniorenzentrum oder das Ehrenamt, wir sind für die Menschen da.

Zuhause alt werden und ein weitgehend selbstbestimmtes Leben führen, das ist der Wunsch von vielen älteren Menschen und Dank der Mobilen Dienste ist dies auch möglich. Die Pflegerinnen der Volkshilfe kommen nach Hause und unterstützen die SeniorInnen und ihre Angehörigen,

um solange als möglich in den eigenen vier Wänden bleiben zu können. Für pflegende Angehörige gibt es Unterstützung auch bei den Pflegestammtschen, die von der Volkshilfe organisiert werden. Im Seniorenzentrum am Lerchenreiter Plateau ist immer was los. Dort sorgen die MitarbeiterInnen nicht nur in pflegerischer Hinsicht für unsere SeniorInnen, sondern sie stärken, soweit es möglich ist, ihre Fähigkeiten, um die Selbstständigkeit der BewohnerInnen zu erhalten bzw. weiter zu fördern. Es ist ein

sehr offenes Haus und nicht nur der ehrenamtliche Besuchsdienst und der Schülerinnenbesuchsdienst der NMS sind dort eine fixe Installation. Es werden die Feste gefeiert, wie sie fallen, vor kurzem fand ein Oktoberfest statt, der Weihnachtsmarkt sowie der Besuch von Krampus und Nikolo dürfen natürlich auch nicht fehlen. Für finanzielle Unterstützung für Menschen an der Armutsgrenze oder bei Katastrophenfällen ist das Ehrenamt zuständig. Der Bezirksverein Ausseerland-Salzkammergut ist einer

von 19, der mit seinem Unterstützungsfonds Menschen in Notlagen unterstützt. Egal ob der Schulschikurs nicht bezahlt werden kann oder die kaputte Waschmaschine ein finanzielles Desaster darstellt. Scheuen Sie sich nicht und kontaktieren Sie eine ehrenamtliche Mitarbeiterin oder einen Mitarbeiter, wir helfen gerne - und das ziemlich unbürokratisch. Wenn Sie uns unterstützen möchten, dann freuen wir uns aber auch über Ihre Spende, die auch steuerlich absetzbar ist.

Wir wünschen allen Einheimischen und Gästen frohe Weihnachten!



Gasthof Thomahof
Silke & Roman Graber

A-89012 Jausenitz • Kirchweg 22 • Tel.: 0664 369921-10
Samstag Ruhetag

ERDBAU **Walkner Stefan** wünscht frohe Weihnachten und prosit Neujahr!

Obersdorf 46, 8983 Bad Mitterndorf
Tel.: 0664 / 533 33 61

Erdbewegungen und Schneeräumung

Kraglhitt'n
Die urig eingerichtete und musikantenfreundliche Jausenstation ist Treffpunkt für jeden.
Täglich ab 11 Uhr geöffnet
In der Nebensaison Mittwoch Ruhetag



Spezialität - Hutessen
ab 4 Personen auf Vorbestellung

Donnerstag: Nockentag
Freitag: Fleischkrapfen
Samstag: . Palatschinken in allen Variationen täglich hausgem. Mehlspeisen

Familienfeiern, Geburtstage, Weihnachtsfeiern usw. bis 45 Personen sind bei uns gerne willkommen.
Tel.: 0664/14 09 201

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht allen Einheimischen und Gästen das Kraglhitt'n Team!



Gewessler
Schlosseral - Sebenhof
Jausenitz 14, 89833 Bad Mitterndorf
0664 369921-10
www.gewessler.at

HONDA HYBRID

Sterne Award 2016 – Hotel Lebensfreude unter den Gewinnern

Die Chefin des Best Western Premier Harmonie Vienna, Sonja Wimmer, gewinnt den Sterne Award 2016. Die insgesamt acht Preisträger wurden im Rahmen der großen ÖGZ-Gala in Salzburg geehrt.

Unter den acht Preisträgern befindet sich auch unser „Hotel Lebensfreude“ aus Bad Mitterndorf.

Das Lebensfreude-Konzept wurde nominiert unter der Kategorie „Hotelier des Jahres“ - das Schwerpunktthema war „Mensch im Mittelpunkt“.

Der Jury hat das Konzept angesprochen, einen Ort zu schaffen an dem man zur Ruhe kommen kann, wenn der Alltag besondere Herausforderungen mit sich bringt, wie nach der Dia-

gnose Krebs. Wie Sie wissen, hat Frau Doris Musill mit ihrem Team ihr Service darauf eingestellt und bemüht sich, auch besondere Pflege oder Hilfsmittel diskret zu organisieren, damit ein völlig normaler Urlaub möglich wird.

Doris Musill: *„Ich wünsche mir sehr, dass wir diesen Preis gemeinsam gewonnen haben. Jeder von uns gibt sein Bestes für seine Gäste und hat seinen besonderen Schwerpunkt. Weil ich mit Unterstützung aller diesen Preis bekam, ist das nicht nur eine gute Werbung für die Region, sondern auch ein schönes Zeichen dass wir miteinander am erfolgreichsten sind.“*

Der dieses Jahr bereits zum



Doris Musill bei der Preisverleihung in Klessheim

siebten Mal von der ÖGZ und dem Fachverband Hotellerie vergebene Hotelpreis gilt als die wichtigste Auszeichnung der Branche und wurde bei der großen Gala im Kavalierhaus in Klessheim vor rund 300 ge-

ladenen Gästen überreicht und gefeiert.

Die Marktgemeinde Bad Mitterndorf gratuliert zu dieser Auszeichnung herzlich und wünscht weiterhin Aufschwung und viel geschäftlichen Erfolg!

Aktuelles aus den Schulen

Neuigkeiten von der Schulsozialarbeit

Seit Beginn dieses Schuljahres fungiert **Frau Manuela Huber, BA** als neue Schulsozialarbeiterin an der NMS Bad Mitterndorf und steht als Ansprechpartnerin Jugendlichen, Eltern/Erziehungsberechtigten und LehrerInnen zur Verfügung. **Schulsozialarbeit ...**

- unterstützt und begleitet Ihr Kind im Prozess des Erwachsenwerdens
- unterstützt SIE unter anderem in Form von Beratungen bei Fragen zur Erziehung, familiären Sorgen sowie bei psychosozialen und schulischen Problemen der Kinder
- bietet Projekte für Jugend-

liche in und außerhalb der Schule zu spezifischen Themen wie z.B. Suchtprävention, Gewaltprävention, Safer Internet etc.

- gestaltet Soziales Lernen; z.B. Stärkung der Klassengemeinschaft, Übungen zur Vertrauens- und Selbstwertstärkung, gruppendynamische Übungen, Kommunikation und Konfliktmanagement etc.
- arbeitet nach einem präventiven Ansatz, als Universalansprechpartner
- ist ein kostenloses und freiwilliges Angebot und behandelt Gespräche vertraulich

Vorstellung der neuen Schulsozialarbeiterin der NMS Bad Mitterndorf

Mein Name ist Manuela Huber, BA und ich war vor meiner zweijährigen Karenz bereits zwei Jahre bei Avalon – Verein für soziales Engagement als Schulsozialarbeiterin tätig. Ich habe 2012 das Studium der Sozialen Arbeit an der Fachhochschule Salzburg abgeschlossen. Nun freue ich mich sehr auf neue Herausforderungen und eine gute Zusammenarbeit mit den Kindern und Jugendlichen, Lehrkräften, Eltern / Erziehungsberechtigten und VernetzungspartnerInnen.



Nun freue ich mich sehr auf neue Herausforderungen und eine gute Zusammenarbeit mit den Kindern und Jugendlichen, Lehrkräften, Eltern / Erziehungsberechtigten und VernetzungspartnerInnen.

Die Schulsozialarbeit ist von Montag bis Freitag erreichbar:
Manuela Huber, BA

Tel.: 0676 / 840 830 330

E-Mail: manuela.huber@verein-avalon.at

Adresse: NMS Bad Mitterndorf, 8983 Bad Mitterndorf 309

www.verein-avalon.at

Sprechstundenzeit an der NMS Bad Mitterndorf:

Montag von 12:00 - 14:30 Uhr

Dienstag von 08:15 - 10:45 Uhr

Donnerstag von 08:15 - 10:45 Uhr

sowie nach individueller Vereinbarung!



Ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr! wünscht das Grimming Gwand Team

8983 Bad Mitterndorf, Tel.: 03623/220551 www.grimming-gwand.at

VS Tauplitz - Leseschwerpunkt

Lesen ist heuer ein Schwerpunkt an der VS Tauplitz.

Zu Beginn des Schuljahres werden alle Schüler überprüft, um Leseschwächen rechtzeitig zu erkennen. Dann erfolgt eine gezielte Leseförderung durch spezielle Leseblätter oder Computerprogramme.

Einmal in der Woche wird die Schulbibliothek besucht, und die Kinder können sich dort Bücher für daheim aussuchen, welche sie dann in einer Lese-stunde den anderen Kindern vorstellen.

Im November gibt es eine Buchausstellung, wo alle die Möglichkeit haben, Bücher zu bestellen.

Im Jänner kommt die Buchautorin Frau Karin Ammerer in die Schule und stellt ihr

Buch "Inspektor Schnüffel ermittelt" vor. Bei dieser interaktiven Lesung ist detektivischer Spürsinn gefragt. Jeder erfolgreiche Ermittler bekommt eine Urkunde und einen Detektivausweis. Außerdem wird im März die Bibliothek in Stainach besucht.

Im Frühling kommen Mütter, Väter, Omas und Opas in die Lesestunde und stellen den Kindern Bücher vor. Am Ende des Schuljahres erstellen die Schüler eine Liste mit ihren Lieblingsbüchern und diese werden dann für die Schulbibliothek für das kommende Schuljahr angekauft.

Am Schulschluss gibt es als Höhepunkt für die Kindergartenkinder und für die Eltern eine Vorlesestunde.

NMS - Berufspraktische Tage 2016

Von 18.10. bis 20.10.2016 hatten alle SchülerInnen der beiden 4.Klassen die Gelegenheit in einem einheimischen Betrieb ihrer Wahl 3 Schnuppertage zu verbringen.

Dabei konnten sie die Möglichkeit nutzen, die wirkli-

che Berufswelt aktiv kennen zu lernen und erkennen, ob er/sie die richtige Vorstellung des zukünftigen Berufes hat.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Betrieben, die diese Schnuppertage für alle SchülerInnen immer ermöglichen!



VS Knoppen und VS Bad Mitterndorf: Erfolgreiche Radfahrprüfung

Im Oktober fand – bei zum teil sehr durchwachsenen Witterungsbedingungen – für die Kinder, die im laufenden Schuljahr das zehnte Lebensjahr vollenden die Radfahrprüfung statt.

Durch die intensive und umsichtige Betreuung durch Herrn Insp. Michael Ritzinger konnten alle Kin-

der die Prüfung positiv absolvieren. Die Kinder beider Volksschulen bedanken sich auf diesem Wege noch einmal herzlich bei Herrn Ritzinger und Aldiana Salzkammergut für die Thermeneintritte!

Wir wünschen allen Kindern unfallfreie Fahrten!!!



Die Radfahrer/innen der VS Bad Mitterndorf ...



... und VS Knoppen

Frohe Weihnachten wünscht
Fleischhauerei
AICHINGER
klein aber fein
8983 Bad Mitterndorf Tel. +43/(0)3623/2920



BIOWÄRME BAD MITTERNDORF REG.GEN.M.B.H.
Wärme aus Sonne und Holz,
darauf sind wir stolz!
+43 36 23 60 40 - info@biowaerme.net



So ein Theater!

„Theater, Theater – Der Vorhang geht auf, dann wird die Bühne zur Welt, und nur der Augenblick zählt!“

Mit roten Bäckchen fieberten die Mädchen und Buben der 2.a Klasse der VS Bad Mitterndorf ihrem großen Auftritt entgegen. Alle hatten sich in der Aula der NMS eingefunden: Mamas, Papas, Großeltern, Onkeln, Tanten... und Herr Direktor Steinberger. Endlich durfte „Gaspar“, der Nachtfalter, aus dem gleichnamigen Kinderbuch lebendig werden und mit ihm viele kleine Wiesenbewohner:

Eben erst aus dem Kokon geschlüpft begibt sich

Gaspar auf die Suche nach seinem Platz in der Welt. Nach vielen Höhen und Tiefen bringt das Glühwürmchen schlussendlich Licht in die Sache und der dunkle Nachtschmetterling findet doch noch Freunde.

Bevor die Kinder ihre Sprechrollen, die Frau Lehrerin Claudia Lallitsch ihnen „auf den Leib geschrieben“ hatte, fleißig einstudierten, lasen und bemalten sie ihre ganz individuellen Gaspar-Bücher. Im fächerübergreifenden Unterricht lernten sie viel Wissenswertes über den Lebensraum Wiese und bastelten mit tatkräftiger Unterstützung einiger Mamas ihre



Die DarstellerInnen mit Rebekka und Eunike Weiser

Kostüme. Eine besondere Auszeichnung erfuhr das Theaterstück durch die musikalische Untermalung, die von den beiden Musikschullehrerinnen **Rebeka und Eunike Weiser** gestaltet wurde.

Die kleinen SchauspielerInnen und ihre Klassenlehrerin bedanken sich bei allen, die den Erfolg dieses Abends ermöglichten, für ihre engagierte Unterstützung!

Weltspartag in den Bad Mitterndorfer Volksschulen

Aus Anlass des Weltspartages waren die Volksschulkinder wieder zu Besuch bei den Banken. Die VS Tauplitz besuchte die Raiffeisenbank und die Volksbank, die VS Knoppen

war auf Besichtigungstour in der Volksbank Bad Aussee, die Kinder der VS Bad Mitterndorf stürmten die Raiffeisenbank und die Volksbank. Darüber hinaus war in der VS Bad Mitterndorf

das Knax – Puppentheater der Stmk. Sparkasse zu Gast. Die Kinder bedanken sich an dieser Stelle für Jause und Ge-

schenke, die Schulleitungen sagen herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit und wertvolle Unterstützung!



Die fleißigen Sparer der VS Knoppen vor der Volksbank Bad Aussee

Ein frohes Weihnachtsfest wünscht

HAAR Genau **Gabi**

Öffnungszeiten:
 Di, Mi, Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
 Do. 9.00 - 19.00 Uhr
 Sa. 8.00 - 12.30 Uhr

Bad Mitterndorf 411, Tel. 03623 / 21001

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2017 wünscht

ZWETTI
 Ausseerland **BUS + TAXI**

Bad Aussee - Bad Mitterndorf
 +43 (0)3622 52671
 zwetti@aon.at
 www.zwetti-bus.at



Das Bildungsnetzwerk Steiermark – jetzt auch in Ihrer Nähe!

Das Bildungsnetzwerk Steiermark betreibt nun auch eine Infostelle für berufliche und private Weiterbildung in Bad Aussee.

Bei allen Fragen rund um Aus- und Weiterbildung, wie z. B. Wiedereinstieg ins

Berufsleben, Fördermöglichkeiten, Kurssuche, Neuorientierung usw., steht Ihnen Ihr persönlicher Bildungsberater **Dr. Gerald Unterberger** gerne zur Verfügung. Die persönliche Beratung ist vertraulich und

kostenlos – Sie brauchen nur zuzugreifen!

Mit der Bitte um Terminvereinbarung per Telefon oder E-Mail: Dr. Gerald Unterberger Tel.: 0664 / 94 59 553; gerald.unterberger@eb-steiermark.at

Rathaus Bad Aussee (jeden 2. Montag im Monat von 10–13 Uhr):

12.12.2016,	9.01.2017,
13.02.2017,	13.03.2017,
10.04.2017,	8.05.2017,
12.06.2017	

Musikkapelle Bad Mitterndorf: Jahresrückblick

Wieder neigt sich ein musikalisch aktives Jahr dem Ende zu. Das musste natürlich belohnt werden, und so gab es am 2. Oktober einen kleinen Ausflug. Ausgehend von der Grimminghalle gingen wir über den Hochsteg zur Badstubb unseres Flügelhornisten Toni Bliem - Hörmann, wo wir eine kleine Jause zu uns nahmen. Weiter ging es über Krungl zur Kulm-Schanze, wo bereits Kurt Sölkner auf uns war-

tete und uns eine tolle Führung bot. Über die Kulmstufen stiegen wir rauf bis zum Turm und durften diesen von unten bis oben besichtigen. Im Anschluss ging unsere Wanderung weiter zum Gasthof Jägerstüberl der Fam. Maissl/Peer, wo wir bei einem guten Essen und Getränken einen sehr schönen und informativen, aber vor allem kameradschaftlich sehr wertvollen Tag ausklingen ließen.



Die Mitterndorfer Musikanten besichtigten die Anlagen am Kulm



Musikantenbesuch in der VS Bad Mitterndorf

Nachwuchsmusiker Lorenz Nimmerfroth spielte auf seiner Harmonika auf, und so kam auch die musikalische Unterhaltung nicht zu kurz. Ein herzlicher Dank gilt unserem Obmann Sepp Hopfer für die Organisation, Hörmann Toni für die Aufnahme in der Badstubb, Kurt Sölkner für die tolle Führung und dem Gasthof Jägerstüberl Maissl/Peer.

Damit solch schöne Tage eine Wiederholung finden,

müssen wir uns um Nachwuchs im Verein bemühen. Aus diesem Grund findet jährlich ein Tag der offenen Tür statt. Dieser wurde heuer anders gestaltet, nämlich so, dass nicht die Klassen zu uns in den Proberaum kamen, sondern die Volksschule von uns besucht wurde. Kapellmeister Uwe Rauscher und Kapellmeister-Stv. Karl Bauer besuchten am Vormittag des 5. Oktobers die 1. bis 4. Klassen

TEAM BAD MITTERNDORF

8983 bad mitterndorf, thörl 119
tel + 43 3623 2886



UNIQA GENERALAGENTUR

wexelbaumer & team gmbh
Ihre versicherung vor ort!

TEAM AUSSEERLAND

8990 bad aussee, chlumeckyplatz 3 tel + 43 3622 52750

der Volksschule und präsentierten dabei einige Instrumente, welche die begeisterten Kinder gleich ausprobieren durften. Es war sowohl für die Kinder als auch für uns ein großer Spaß und einige fanden auch Interesse daran, sich der Erlernung eines Blasinstruments zu widmen. Die interessierten Kinder wurden dann samt ihren Eltern am 7. Oktober in den Pro-

benraum eingeladen, wo sie über diverses informiert wurden und die Kinder noch einmal testen konnten, was sie gerne erlernen möchten. Auch hatten sie Gelegenheit, einen Teil einer Musikprobe live mitzuerleben. Die Musikkapelle bedankt sich beim Lehrkörper der Volksschule Bad Mitterndorf für die gespendeten Stunden und die Auf-

nahme. Besondere Erwähnung verdient auch die Neueinkleidung der Damen, die durch die Gemeinde großzügig unterstützt wurde – nochmals herzlichen Dank dafür! Die letzten Aktivitäten in diesem Jahr werden dem Advent gelten. Die Musikkapelle wird am 17. Dezember wieder einen Stand beim Weihnachtsmarkt im Kurpark haben

und diesen Abend mit Bläserklang musikalisch umrahmen. Das Turmblasen am 24. Dezember wird ebenfalls traditionell stattfinden. Die Musikerinnen und Musiker wünschen allen Marktblatt - Lesern und Ihren Familien einen besinnlichen Advent, ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2017!

Warum es sich lohnt, Mitglied beim Alpenverein zu sein



Das Wandern, Bergsteigen, Klettern, Skifahren, Tourengehen, Schneeschuhwandern und dgl. zählen mit Sicherheit zu jenen Sportarten, welche nicht nur gesund sind, sondern auch Lebensfreude und Glücksgefühle vermitteln.

Nicht umsonst kommen immer mehr Gäste in unser wunderschönes Wandergelände Salzammergut und genießen die erwähnten Möglichkeiten.

Auch die Zahl der einheimischen Wanderer nimmt erfreulicherweise ständig zu. Bei aller Vorsicht kommt es immer wieder vor, dass sich Personen verletzen. Es muss nicht ein Absturz oder ein Sturz ins Seil sein, schon ein Stich einer Wespe kann für Allergiker lebensbedrohlich sein. Ein verstauchter Fuß oder eine Herzattacke infolge großer Hitze können einen Abstieg aus eigener Kraft unmöglich machen.

Die Zeiten, wo mehrere Bergretter mit der Gebirgstrage ausrückten um Verletzte zu bergen sind vorbei. Ausgenommen bei schlechter Sicht (Nebel) oder bei Dunkelheit wird bei einem Notruf aus dem Gebirge der Hubschrauber verständigt. Fast jedes Handy bietet die Möglichkeit, den Standort des Ver-

letzten auf Meter genau bekannt zu geben und in oft nur wenigen Minuten kommt der Hubschrauber samt Notarzt und versorgt den Verletzten professionell. Dieses Service kostet jedoch Geld – viel Geld. Im günstigsten Fall sind mindestens 3.000 bis 4.000 Euro zu bezahlen.

Eine Mitgliedschaft beim Alpenverein deckt Bergungs- und Transportkosten bis 25.000 Euro weltweit. Der Alpenverein bemüht sich ferner, seinen Mitgliedern schöne Wander-, Berg- und Klettertouren

sowie viele andere Aktivitäten zu bieten. Unser gesamtes Programm findet Ihr unter:

alpenverein.at/bad-mitterndorf

Mit dem Mitgliedsbeitrag leisten Sie auch einen wesentlichen Beitrag zur laufenden Instandhaltung unserer Berg- Wanderwege.

Der Alpenverein Bad Mitterndorf wünscht allen Wintersportlerinnen und Wintersportlern schöne, erlebnisreiche und unfallfreie Wintertage!

Adi Sendlhofer

**DIE REDAKTION DES MARKTBLATTES
WÜNSCHT IHREN GESCHÄTZTEN LESERN
UND ALLEN GESCHÄFTSFREUNDEN
FROHE WEIHNACHTEN UND VIEL
GLÜCK UND ERFOLG IM NEUEN JAHR!**

MANDL

Buch / Papier / Spiele

Post-Partner

Franz Mandl

8983 Bad Mitterndorf 106

Tel. 03623 / 20174

Wir wünschen allen unseren Kunden
frohe Weihnachtsfesttage!



Almhotel & Genussgasthof Hierzegger

A-8982 Bad Mitterndorf, Tauplitzalm 7

Tel.: +43 (0) 3688 / 2316

Fax: +43 (0) 3688/2650

www.hierzegger.at, email: info@hierzegger.at



hierzegger

ALM · GAST · GENUSS · GÄSTEHOF

Familie Hierzegger wünscht frohe Weihnachtsfesttage!

Woferl Stall - Unsere Region für die Zukunft stärken

Die Reihe „Zukunftsimpulse – Themen der Region“ des Netzwerk Salzkammergut und des E.I.K.E.-Forum-Woferl Stall, wurde im September mit einem Vortrag von Bettina Meierl gestartet.

„I bin dahi, des hot do koan Modl“ - unter diesem Motto beleuchtete sie Perspektiven, Ängste und Hoffnungen junger Menschen in unserer Region. Am 11. November fand der zweite Teil dieser Reihe statt. Da wurde die Frage gestellt:

„Was macht ländliche Regionen zukunftsfähig?“. Der Referent Günther Marchner zeigte Faktoren auf, die einen wichtigen Beitrag zu ländlicher Entwicklung und gegen Landflucht leisten. Inklusive erfolgreichen Beispielen von österreichischen Regionen, Gemeinden und Betrieben. Gründungsmitglieder, Unterstützer und alle, die das E.I.K.E.- Forum Woferl Stall zum Erfolg machen, trafen sich, um über das vergan-



E.I.K.E.- Forum Woferl Stall zog Bilanz
 gene Jahr Bilanz zu ziehen. Jahr wurden geschmiedet.
 Pläne für das kommende Man darf gespannt sein.

Unsere Feuerwehren berichten

Feuerwehrynachwuchs des Bezirkes Liezen in Bad Mitterndorf

63 Jungfeuerwehrmänner und -frauen trafen sich am 23.10. 2016 in Bad Mitterndorf, um ihr Praxismodul und die Grundausbildung 2 abzuschließen.

Mit Absolvierung dieses Moduls erwerben die TeilnehmerInnen das Recht, weiterführende Kurse zu

besuchen, die sie berechtigen, als vollwertiges Mitglied bei Einsätzen mitwirken zu dürfen.

Nach einem Theorieteil wurde der Feuerwehryugend auf dem Areal des Bauhofes der Gemeinde Bad Mitterndorf in 6 Stationen praktisches Wissen



vermittelt:

Station 1: Strahlrohre

Station 2: Löschen mit Schaum

Station 3: Rettungsgeräte,

Knotenkunde

Station 4: Tragbare Leitern

Station 5: Entstehungsbrandbekämpfung

Auf der **6. Station** wurde als

Gasthof-Restaurant
Moser

- familiär geführter Betrieb
- regionale Köstlichkeiten
- ideal für Feiern jeder Art (Hochzeit, Weihnachtsfeier, etc.)
- hauseigene Schnapsbrennerei

Elisabeth Moser Ich freue mich auf Ihre Reservierung!
 Klachau 43, 8982 Bad Mitterndorf
 Tel.: 03688/2215 Mittwoch bis Sonntag geöffnet

Unter der Teevise
He! Is a Tee do?
 findet die
 Jahreshauptversammlung
 des "Töchö-Fereins" am 27. Dez.
 in der Singerhauserhütte statt.

Höhepunkt des aufregenden Ausbildungstages ein brennendes Auto mittels Schaum gelöscht. Mit der Absolvierung von GAB I, dem Erste-Hilfe-Kurs, dem Funk-Grundkurs und der GAB II ist die Grundausbildung abge-

schlossen und alle Voraussetzungen zum Besuch der Lehrgänge an der Feuerwehr- und Zivilschutzschule Lebring gegeben. Den erfolgreichen Absolventen wurden ihre neuerworbenen Feuerwehrpässe im Beisein zahlreicher Eh-

rengäste feierlich überreicht. Der Bereichsausbildungs-Beauftragte, ABI d.F. Bgm. Werner Schwab, konnte zur Schlusskundgebung den Bereichskommandanten-Stv. BR Heinz Hartl, die Abschnittskommandanten ABI Andreas Seebacher,

ABI Peter Mayer und E-ABI Walter Rieger sowie den Bürgermeister der Gemeinde Bad Mitterndorf, Manfred Ritzinger, begrüßen. Er dankte der FF Bad Mitterndorf für die perfekten Vorbereitungen zu dieser wichtigen Schulung.

Kripperlausstellung und Weihnachtsmarkt im Depot der FF Zauchen

- 3. Dezember 14.00 Uhr: Große Kripperlausstellung heimischer Krippenbauer
- 4. Dezember 13.00 Uhr: Große Kripperlausstellung und Weihnachtsmarkt mit musikalischer Umrahmung, Christbaumverkauf usw.
- 18.00 Uhr: Kripperlverlosung

Sie können die Kunstwerke heimischer Krippenbauer bewundern und sich Tipps und Tricks holen. Erstmals wird es am Sonntag auch einen kleinen feinen Weihnachtsmarkt geben mit selbstgemachten Weihnachtskekse; heimatlicher Handwerkskunst, Mangalitza Spezialitäten, sowie Christbaumverkauf durch die FF. Neuhofen.

Die FF Zauchen freut sich auf Ihren Besuch!



Feuerwehrynachwuchs des Bezirkes Liezen in Bad Mitterndorf



Drei Bewerber aus unserer Gemeinde stellten sich erfolgreich der Prüfung zum **Feuerwehryugend - Leis-**

tungsabzeichen in Gold.

Nach den Landesfeuerwehr - Leistungsbewerben in Bronze und Silber in Großsteinbach fand am Samstag, den 05.11.2016, der Bewerb um das Feuerwehryugendleistungsabzeichen (FJLA) in Gold an der Feuerwehr- und Zivilschutzschule Steiermark statt.

Zu bewältigen sind 9 Stationen in den Bereichen Brandeinsatz, technischer Einsatz, Erste Hilfe, Planspiel zum Thema „Gruppe



V.l.: Manfred Graichen, Matthias Kanzler, David Leitner, Maximilian Schömmner, Gernot Burgschweiger

im Einsatz“ sowie eine theoretische Prüfung. Die Teilnehmer **David Leitner** und **Maximilian Schlömer** von der FF Zauchen sowie **Matthias Kanzler** von der FF Bad Mitterndorf konnten unter einer beeindruckenden Kulisse bei der Schlusskundgebung in Lebring das Abzeichen in Gold entgegen nehmen.

Durch die hervorragenden Vorbereitungen der Ortsjugendbeauftragten OLM Gernot Burgschweiger von der FF Zauchen, LM Raphael Maierhofer, HLM Luis

Plasencia von der FF Bad Mitterndorf und dem Abschnittsjugendbeauftragtem HBM Manfred Graichen von der FF Zauchen konnten alle drei Jugendlichen aus dem Abschnitt Bad Mitterndorf als Vertreter des Bereichs Liezen die gestellten Aufgaben bravourös absolvieren.

Seitens der Marktgemeinde Bad Mitterndorf herzliche Glückwünsche den drei Jungfeuerwehryhmännern zu den ausgezeichneten Leistungen!

**ALLEN FÖRDERERN UND GÖNNERN
DES ALTÜBERLIEFERTEN NIKOLOSPIELES**

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN!
Die Nikolospiegelgruppe Bad Mitterndorf

Krippenbaukurs im Gasthof Neuwirth 2016

Gerhard Ranner, Obmann Stellvertreter der Krippenfreunde Österreichs, Gebietsgruppe Steirisches Ennstal unterstützt von Sigi Neuwirth (Krippenpfleger) organisierten auch heuer wieder einen Krippenbaukurs im Gasthof Neuwirth. Als Kursleiter wurde der seit Jahren beliebte Krippenbaumeister Johann Zach gewonnen, der immer wieder die richtigen Hinweise für die Gestaltung der jeweiligen Krippe gibt. Die Kursteilnehmer sind mit viel Liebe, Eifer und Können bemüht, heimatliche aber

auch orientalische Krippen anzufertigen. Ein herzliches Dankeschön der Familie Neuwirth für die unentgeltliche Benützung der Räumlichkeiten (1 Gastzimmer wurde zur Krippenwerkstatt umfunktioniert) und für die Bereitstellung verschiedener Materialien! Ein Dankeschön an Gerhard Ranner für die Bereitstellung der Maschinen während des Kurses und an Hans Zach, der immer mit guten Ratschlägen die Krippenbauer unterstützt.

Die vollendeten Werke werden nach dem 5. Dezember



Beim Krippenbaukurs wird eifrig gebastelt

in der Volksbank Bad Mitterndorf bis Weihnachten ausgestellt.

stellt.

Gerhard Ranner



Bad Mitterndorf ist Jugend- Eis- und Stocksportzentrum!



Die Nachwuchsarbeit ist ein wesentlicher Parameter für die qualitätsvolle Weiterentwicklung eines Vereines.

Folgt man dieser These, braucht man sich um den Weiterbestand des ESV Bad Mitterndorf keine Sorge machen, mehr noch: Wir sind stolz auf euch!

Besonders dem Einsatz von **Siegfried Danklmaier** ist es zu verdanken, dass das oben genannte Jugend-Eis- und Stocksportzentrum (JESZ) in Bad Mitterndorf offiziell instal-

liert wurde. Die Voraussetzung hierfür: In Eigenregie absolvierte er an der Bundessportakademie Graz die Ausbildung zum Staatlich geprüften **Instruktor für Eis – und Stocksport**.

Für jede Gemeindeführung ist ein Ausbau der Jugendarbeit besonders wertvoll, daher von Seiten der Marktgemeinde: Danke für dein und das Engagement deiner Kollegen!

Jugendarbeit warum?

Kinder zu sportlichen Aktivitäten begeistern, Teamfähigkeit fördern – das ist



Jugendtraining an der NMS Bad Mitterndorf

auch für den schulischen Bereich von Vorteil.

Das haben auch die Schulen erkannt, und so gibt es

eine beispiellos gute Zusammenarbeit mit den Schulen, wo man im Turnunterricht unsere Sportart

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünscht



Inh. Michaela Podsednik

8983 Bad Mitterndorf, Thörl 61, Tel.: 03623 / 2917

E-Mail: friseur.geiger@speed.at

Di - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr - Sa 8.00 - 13.30 Uhr



Naturfreundehaus Tauplitzalm



**Herbert u.
Elisabeth Blim**

Tauplitzalm 21
A-8982 Bad Mitterndorf

Tel. 03688 / 2722

Fax. 03688 / 27224

E-Mail: naturfreundehaus@tauplitzalm.at



www.naturfreundehaus-tauplitzalm.at

**Wir wünschen allen Einheimischen und Gästen
ein frohes Weihnachtsfest!**

klassenweise präsentieren darf.

Begonnen wurde 2014 an der NMS Bad Mitterndorf. Anfang 2015 hatte der ESV 4 jugendliche InteressentInnen, inzwischen wurde die Zusammenarbeit mit dem ESV Pruggern gesucht, man kommt zur Zeit auf 23 Mädchen und Jungen, die die Trainingseinheiten regelmäßig besuchen. Durch die Anschaffung von Indoorstöcken mit Filzlaufsohle kann das Training in normalen Turnsäle stattfinden und die Zielgruppe auf Kinder im Volksschulalter erweitert werden.

Hier möchte sich das Jugendbetreuersteam des ESV Bad Mitterndorf bei der Marktgemeinde, der Wirtschaft und auch bei Privatpersonen für die finanziellen Unterstützungen bei der Anschaffung der Kinderstöcke recht herzlich bedanken!

Das dadurch mögliche Modelltraining hat in den Volksschulen Bad Mitterndorf und Knoppen einen richtigen Boom ausgelöst. Allein in diesem Schuljahr haben sich 12 Anfänger eingefunden, die mit großem Eifer trainieren.

All das ist Grundlage für die nunmehrige Installierung des JESZ in Bad Mitterndorf durch den Bundesfachverband für Eis – und Stocksport; davon gibt es in Österreich bis heute gerade neun! Aufgabe dieser

Zentren ist es, bei fixen Trainingszeiten interessierten Jugendlichen die Gelegenheit zu beaufsichtigten Trainingsmöglichkeiten zu bieten.

In der Stocksporthalle Bad Mitterndorf ist das jeweils

Montag von 17:00 bis 19:00 Uhr.

Das Training ist kostenlos, Sportmaterial ist bereitgestellt.

Weitere Informationen: www.esv-bad-mitterndorf.at



Indoortraining an der VS Bad Mitterndorf mit Fredi Stoppacher - Nationaltrainer Damen, Dipl. Jugend Mentaltrainer (hinten 1. v.li.)

Tennishalle Bad Mitterndorf feiert Wiedereröffnung

Mit einem rauschenden Fest unter dem Motto „Freizeit gesund genießen“ wurde die Tennishalle Bad Mitterndorf, die nun im Eigentum des TC Bad Mitterndorf steht, wiedereröffnet.

Der Vorstand des TC Bad Mitterndorf freute sich über die vielen zahlreichen Besucher, darunter auch der gesamte Gemeindevorstand und der Sportausschuss von Bad Mitterndorf.

Für die Freunde des Tennis-

sports war ein abwechslungsreiches Programm geboten. Beim Schautraining präsentierte sich der TC Nachwuchs gemeinsam mit Spielern aus der Staatsliga. Dr. Christoph Ortner, ehem. Nr. 18 in der Staatsliga, und Christian Lacher, beide vom TC Lenzing, zeigten dem Publikum auch eine spannende Tennisexhibition am Bad Mitterndorfer „Centre court“.

Auch in der Kletterbox des Alpenverein Bad Mittern-



Auch der Gemeindevorstand überbrachte Glückwünsche zur Wiedereröffnung

dorf war die Nachfrage groß: Bouldern und Klettern für Anfänger und Fortgeschrittene, von leicht bis schwer, vom 3er bis zum 10er, dem Kletterspaß steht

nichts im Wege. Die Vielfalt der Freizeithalle wurde mit einem Steirtanzkurs in der Squashbox erprobt und bewiesen. Musikalisch begleitet wurde

SNOW SOCCER TUNISIA

21. JUNI 2017

Mannschaft: 1 Tormann + 3 Feldspieler

1. Preis: 300,—€, 2. Preis: 200,—€, 3. Preis: 100,—€
Neinsgeld: 75,—€

After SNOW SOCCER Party

Anmeldung, Infos: www.snowsoccer.at

Der Österreichische Kameradschaftsbund Ortsverband Bad Mitterndorf

wünscht allen Mitgliedern und deren Familienangehörigen sowie allen Mitbürgern und Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

der sportliche Tag von „Die Salzkameraden“.

Die neuen Pächter des BM's Stüberl, **Birgit Reisinger und Mike Krug**, beweisen mit einem köstlichen Buffet und gutem Service ihr gastronomisches Können und freuen sich auf die kommende Wintersaison. Mike Krug ist gleichzeitig auch geprüfter Tennistrainer und kann jederzeit angefragt werden. Für den TC Bad Mitterndorf

sind die ersten Monate bereits sehr gut angelaufen. „Die Halle wird von Tennisspielern auch über die Region hinaus und von vielen Gästen genutzt. Die Buchungslage zeigt uns, dass es die richtige Entscheidung war, die Halle zu übernehmen“, so Michael Longin vom TC Bad Mitterndorf.

Der TC Vorstand bedankte sich auch bei der Gemeinde sowie den 19 Kom-



Vlnr: Tennisjugend mit Christian Lacher, Michael Longin, Dr. Christoph Ortner, Stefan Spielbüchler



Jugend 2: vlnr. TC Jugend David Huber, Johannes Sauer, Dominik Reiter, Jonas Reiter

manditisten und den vielen treuen Sponsoren, die den Fortbestand der Freizeithalle durch ihren persönlichen Einsatz und die finanzielle Unterstützung ermöglicht haben. Obmann Christian Sturm hebt hervor, dass Siege und Niederlagen, ein fester Zusammenhalt, gemeinsa-

mer Ehrgeiz und die Freude am Sport die Freizeitanlage zu einem beliebten Treff für Jung und jung gebliebene machen werden.

Weitere Infos rund um Tennis in Bad Mitterndorf gibt's auf www.sportwerk-kg.at oder unter der Hotline 0664/6556613.

Der 38. Steiralauf bleibt auch 2017 dem Samstag - Termin treu!

Der Start für die Hauptbewerbe ist bei der **Grimmingtherme Bad Mitterndorf** vorgesehen.

Im Startgelände wird von namhaften Ausrüsterfirmen schon am Freitag ein Skiservice und Skitest angeboten. Das Zielgelände wird wieder unmittelbar bei der Grim-

minghalle sein, wo für die Nachbetreuung der Läufer in der Grimminghalle bestens gesorgt wird.

Wir können auch eine Durchführungsgarantie abgeben, d.h. sollte es die Schneelage nicht zulassen den Volkslauf im Tal durchzuführen, können wir auf die

schneesicheren Tauplitzalm-Loipen (1.600 m Seehöhe!) die Veranstaltung durchführen. Dabei werden 3 Rennen auf verkürzten Strecken gelaufen, den Teilnehmern wird ein gratis Busshuttle auf die Tauplitzalm angeboten. Saisonkartenbesitzer unserer Salzkammergutloipe haben günstigere Tarife, au-

ßerdem gibt es wiederum eine große Warenverlosung für alle Vorangemeldeten, sowie alle Teilnehmer erhalten einen Thermeneintritt für den Tag der Veranstaltung. Bereits am Freitag, den 27.01.2017 findet am Nachmittag wiederum das KIDS-Race im Startgelände bei der Grimmingtherme statt.

Frohe Weihnachten und prosit 2017 wünscht

Erdarbeiten

Minibagger (1.5 to)

Telefon: 03623 / 3243
Mobil: 0664 / 30 84 988

Johannes Schlömicher

8983 Bad Mitterndorf

38. Steiralauf

25 km, 50 km Freistil
30 km klassischer Stil

Start und Ziel in Bad Mitterndorf

Fr 27. / Sa. 28. Jänner 2017

Infos: Telefon: 03623 2444
Info@steiralauf.at • www.steiralauf.at

Zwei Bad Mitterndorfer im Spitzenfeld der Cocodile Trophy

Manuel Pliem (s. Foto unten) setzte mit seinem fünften Rang in der Gesamtwertung der Cocodile Trophy zum Saisonabschluss noch einmal ein Ausrufezeichen. Acht Tage lang maß sich

der Mountainbiker vom Team KTM RAD.SPORT.SZENE mit den Topfahrern im australischen Outback. Auf der zweiten Etappe erzielte er den dritten Platz nach einer 90 Kilometer langen Solo-



auf Etappe drei legt Grick einen Podiumsplatz nach. Auf der längsten Etappe (130 Kilometer) bescherte ihm – in einer dreiköpfigen Spitzengruppe liegend - ein Defekt an einer Felge einen Rückstand von 40 Minuten, was die Chance auf den dritten Gesamtrang zu nichte machte.

Gesamtwertung nach 8 von 8 Etappen:

1. Urs HUBER (SUI) 23:52 :51
2. Sebastian CARABIN (BEL) + 0:01:48
3. Michiel VAN AEL-BROECK (BEL) + 1:05:52
5. Manuel PLIEM (AUT) + 1:16:29
6. Matthias GRICK (AUT) + 1:55:20

Ein frohes Weihnachtsfest wünscht



RAINER STEINER PLANUNG, BAU & ABWICKLUNG

- Projektentwicklung
- Planung und Studien
- Kostenschätzung und Güteachten
- Bauleitung und Bauaufsicht
- Baumanagement
- Baustellensanierung

RAINER & STEINER GmbH - PLANUNG, BAU & ABWICKLUNG
8983 Bad Mitterndorf, Thon 120 - 8952 Isbühng, Algenmoos 23
Tel.: 03623 / 30 031, Fax: 03623 34 - office@rainersteiner.at

www.rainer-steiner.at

fahrt. „Gerade die Hitze in Australien macht das Rennen zu einer brutalen Tortour“, erklärt Pliem nach dem abschließenden Zeitfahren am Strand von Port Douglas.

Matthias Grick (s. Foto rechts oben) überquerte auf der ersten von acht Etappen auf Rang drei die Ziellinie, auch

"S'KRIEMANDL" am Lawinenstein
1880 m Seehöhe
Tel. 03688/29325

Markus Hierzegger und sein Team wünschen allen Einheimischen und Gästen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

DIE GESCHÄFTSFÜHRUNG DER BRANDSCHADEN-SELBSTHILFE-HINTERBERG

WÜNSCHT ALLEN GESCHÄTZTEN MITGLIEDERN UND DEN
FUNKTIONÄREN VON KAINISCH BIS WÖRSCHACHWALD
*EIN GESEGNETES WEIHNACHTSFEST UND EIN
GLÜCKLICHES, ERFOLGREICHES JAHR 2017!*

Redaktionsschluss für nächste Ausgabe:

17. März 2017

Frohe Weihnachtsfesttage wünscht



U. Neuper

Obersdorf - Nr. 150
8983 Bad Mitterndorf
Tel: +43 (3623) 3864...0
Fax: +43 (3623) 3864-4
Mail: j.neuper@aon.at

STEUERUNGSTECHNIK
BLITZSCHUTZ
BELEUCHTUNGSTECHNIK
ELEKTROINSTALLATION

Frohe Weihnachten wünscht

INSTALLATIONSTECHNIK
PROMOK & HÜBL OG

**Gas - Wasser - Heizung
Solaranlagen - Wärmepumpen**

A-8983 Bad Mitterndorf, Zauchen 199
Tel. 03623/30050
www.promok-huebl.at

Willkommen

im Hotel-Restaurant Grimmingblick



Wohlfühltag - wann immer Sie in den Wellnessbereich oder lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen!

In- & Outdoor - Whirlpool
Finnische Sauna, Dampfbadet
Infrarotkabinen, Solarien
Massagen, Kosmetikbehandlungen
Kaffee & Kuchenbuffet am Nachmittag
Versch. Themenabende,
Gänge Menu & Placarte



8983 Bad Mitterndorf 279 | Tel. 0 3623 / 2491 Fax 75
info@hotelgrimmingblick.at | www.hotelgrimmingblick.at

Das Grimmingblickteam wünscht frohe Weihnachten und Prosit 2017!



Was zählt ?

Schon in der Gründungsdee hat sich die Steiermärkische Sparkasse ihrer gesellschaftlichen Verantwortung für die Menschen in den Regionen, in denen sie tätig ist, verschrieben. Auch heute gilt: Was zählt, sind die Menschen.

**In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine
erfüllte Weihnachtszeit und alles Gute für 2017.**

Steiermärkische
SPARKASSE

Frohe Weihnachtsfesttage wünscht

**Malerei
Anstrich
Fassaden
Gerüst
Hebebühnen**

**MALERMEISTER
WOLFGANG
HILBEL**

8983 Bad Mitterndorf 202 - Tel.: 03623/3421
www.hilbel.at - Email: malermeister@hilbel.at

Frohe Weihnachten wünscht



Kaufhaus Köstler

Das nostalgische Kaufhaus an der Kirchenstiege
8983 Bad Mitterndorf 5, gegründet 1865

Telefon : 03623/2224
Email : kaufhaus.koestler@aon.at

*Lebensmittel - Steirische Weine - Bauernschnäpse - Wolle
Modelstutzen - Haushalts und Geschenkartikel - Schlittenverleih*

Hauszulieferungen - auch Kleinmengen gratis!

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 -12.00, 14.30 -18.00 Uhr / Sa. 9.00 -12.00 Uhr

8983 Bad Mitterndorf, Tel. 03623/22055
www.grimmingsport.at

Frohe Weihnachtsfesttage wünscht

Autohaus Punkenhofer

Obersdorf 98
A-8983 Bad Mitterndorf
Tel. 03623/2201,
Fax: 03623/2201-14
E-mail: punkenhofer@utanet.at



Neu- und Gebrauchtwagen | Service- und Reparaturarbeiten
Karosserieinstandsetzungen | Einbrennlackierungen | Sanfte Ausbeultechnik | Original-Teile und Zubehör | Leihwagen

**Sehr geehrte Bad Mitterndorferinnen
und Bad Mitterndorfer, verehrte Gäste!**

Sollten Sie Anregungen, Wünsche oder Beschwerden haben, so wenden Sie sich bitte an

Unsere Anschrift:

“Das neue Marktblatt”

Thörl 57, 8983 Bad Mitterndorf

LÄMMEREINER OG. ERDBAU

0699 / 116 38 840
0660 / 48 11 984



**KABEL - KANALGRABUNGEN
WEGEBAU-PLANIERARBEITEN
STEINSCHLICHTUNGEN
SCHNEERÄUMUNG**

8983 Bad Mitterndorf,
Kraungl 61

Impressum:

Die Zeitung ist ein Informationsblatt für die Bevölkerung der Gemeinde Bad Mitterndorf
Druck: Universal-Druckerei LEOBEN
Für namentlich gekennzeichnete Artikel und Inserate ist der Verfasser verantwortlich,
der Inhalt deckt sich nicht unbedingt mit der Meinung des Redaktionsteams.
Alle Rechte, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Redaktion, Artikel- und Anzeigenannahme:

Horst StendlTel. Nr. 0664 - 40 15 477
Josef Steinberger . . .Tel. Nr. 0660 - 95 61 408
Hans Burgschweiger .Tel. Nr. 0680 - 23 46 626
Wolfgang Flatscher . .Tel. Nr. 0664 - 61 76 896
Heinz Ladstätter . . .Tel. Nr. 0664 - 34 43 233
Rudolf Spielbüchler .Tel. Nr. 0699 - 110 86 413
Kurt EdlingerTel. Nr. 0676 - 50 35 573

E-Mail: vs.badmitterndorf@A1.net - johann.burgschweiger@aon.at
edlingerkurt@gmail.com

Titelbild: Das Taupflitzer Kinderkrampusspiel